

GIGANTESCO INCENDIO DESTRUYE POPULOSA ZONA DE BUENOS AIRES

Siniestro afecta a cinco manzanas Acción para extinguir las llamas durará tres días

BUENOS AIRES, 9 (ANSA). Cinco manzanas están siendo consumidas por el fuego en el populoso barrio de las Flores Sur de la ciudad de Buenos Aires con formando uno de los siniestros más grandes que se tiene memoria.

El siniestro se inició con una serie de explosiones seguidas de un gigantesco incendio cuando eran exactamente las 24 GMT. El origen fue localizado en un depósito de solventes y otros elementos igualmente inflamables.

La zona afectada está poblada en su mayor parte por trabajadores fabriles donde además existen varios depósitos de empresas particulares y algunas fábricas. Las explosiones que se fueron sucediendo formaban grandes hongos característicos de las explosiones atómicas aunque naturalmente más chicas.

Las llamas se elevan más de cien metros y eran visibles de distintos barrios de Buenos Aires incluso desde las localidades vecinas de la ciudad. La explosión original provocó la rotura de innumerable cantidad de vidrios

y caídas de mampostería en casas ubicadas a gran distancia del lugar.

Entre tanto expertos oficiales de bomberos, estimaron que se demorará no menos de tres días en extinguir por completo los incendios que continuaban con gran intensidad.

Dadas las características del siniestro, los informes oficiales dicen que no atendieron casos de heridos aunque por medida de precaución próximos al lugar del incendio fueron ubicadas varias ambulancias con personal médico ante la posibilidad de que se registren víctimas.

Al iniciarse el incendio concurrieron cinco dotaciones de bomberos, pero una hora después sobrepasaban de 20 las unidades arribadas al lugar debiéndose solicitar refuerzos no sólo de todos los cuarteles de la capital federal, sino también a los bomberos de localidades del gran Buenos Aires. (Información en la página 7.)

Problemas en elecciones de Venezuela

Votación continuará hoy

Ver Pág.7

DISPUERTO A DEJAR TERRITORIOS ARABES ISRAEL: MOSHE DAYAN

Inf pág 8

COPA SIMON BOLIVAR:

WILSTERMAN Y 31
MANTUVIERON SU
CALIDAD INVICTA

AMPLIA INFORMACION **hoy** DEPORTIVO



AVION FUE PERSEGUIDO POR "OVNI"

OCURRIO EN EL PERU

LIMA, 9 (ANSA).—Un objeto volador no identificado (OVNI), siguió el vuelo de un avión DC-6 de la compañía Faucett, que cumplía el itinerario Trujillo—Lima.

El extraño suceso ocurrió a diez mil pies de altura, siendo observado el extraño objeto por la tripulación del avión y algunos pasajeros.

Según se supo, el capitán de la aeronave, Jorge Salgado, para asegurarse de la aparición llamó a otros miembros de la tripulación, que junto con otros dos pasajeros vieron las evoluciones del "OVNI" que se desplazaba de arriba hacia abajo y en toda dirección, proyectando destellos luminosos intermitentes.

El capitán Salgado ha presentado la experiencia de la aparición del supuesto objeto extraterrestre, a las autoridades aeronáuticas en un informe, que no ha sido dado a conocer.

DIARIO DE LA MAÑANA

hoy

DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD
CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS
(Alfredo Alexander)

AÑO V CIRCULACION NACIONAL. No. 1.653
La Paz, lunes 10 de diciembre de 1973.
EDICION DE 24 PAGINAS PRECIO \$b. 2.00

INFORMACION

PEDIRA CREDITO DE \$b. 100 MILLONES BANCO AGRICOLA

Para lograr su recuperación

El Banco Agrícola de Bolivia solicitará al gobierno un soporte de 100 millones de pesos bolivianos para recapitalizarse y planteará otras 3 alternativas para lograr su recuperación total.

La petición será formulada como parte del Plan de reestructuración que igualmente será elevado a consideración del Poder Ejecutivo para su aprobación.

ALTERNATIVAS
El Subgerente Gene-

ral técnico del Banco, Enrique Vera de la Viña, dijo que dichas 3 alternativas consisten en lo siguiente:

"Que el gobierno se haga cargo de las emergencias del Decreto de estabilización, es decir de las pérdidas que por esa causa se ocasionó al Banco Agrícola (más de 77 millones de pesos).

Que el Estado se haga cargo de las deudas provenientes de préstamos endógenos y que esas carteras

continúen siendo manejadas por el Banco más 50 millones de pesos.

La última alternativa sería que el Banco del Estado conceda 100 millones de pesos, de los cuales 50 millones como aporte de capital y el resto para ser reembolsado en 10 años".

Aclaró Vera de la Viña, que "a medida que la tasa de inflación siga subiendo y el poder adquisitivo de la moneda, bajando, las referidas alternativas también sufrirían variación.

Al margen de estas consideraciones dijo que de todos modos la recuperación del Banco se dará a corto plazo, estimándose que la reestructuración podrá operarse totalmente hasta fines de junio del año próximo.

REESTRUCTURACION

Explicó ampliamente sobre este hecho, señalando que el Proyecto de Decreto se encuentra elaborado y listo para ser revisado por el Directorio del Banco, actitud que podrá producirse hasta el 15 del presente mes. Luego será elevado a consideración del gobierno para su aprobación.

DISMINUYO LA DEMANDA DE SEMILLA DE ARROZ ESPECIALMENTE EN EL ORIENTE

Durante el presente año hubo menos requerimiento de semilla de arroz por parte de los agricultores, especialmente en el Oriente.

Númericamente la incidencia fue notable con relación al pasado año, en el que se distribuyó 800 quintales, mientras que durante la presente gestión sólo alcanzó a 300 quintales.

La información fue proporcionada por el jefe del Departamento de semillas del Ministerio de Agricultura, Aníbal Guzmán.

POLITICA

Frente a esta situación —arroyó— la Empresa Nacional del Arroz (ENA), debe fijar una política selectiva a fin de promover el cultivo de variedades mejoradas como la del grano largo que en el mercado tiene mayor aceptación y precio.

Actualmente sucede que los agricultores se inclinan por el cultivo del grano corto criollo, debido a su mayor productividad por hectárea.

ALMACENAMIENTO

Guzmán informó también que se ha puesto en funcionamiento un silo de almacenamiento de semillas de gramíneas, en la ciudad de Cochabamba.

La Planta —dijo— tiene una capacidad de acopio para 150 mil quintales, pero actualmente está funcionando en forma parcial.

Su estructura es de hormigón armado y la maquinaria fue donada por USAID a un costo de 50 mil dólares. El valor total de la construcción fue de un millón 500

mil pesos bolivianos.

Consta además de laboratorios modernos para el procesamiento, selección, desinfección y certificación de semillas. Servirá para almacenar semillas de trigo, maíz, avena, soya y otros.

Una vez sea montado la totalidad de los equipos será inaugurado oficialmente, estimándose se produzca este acontecimiento durante el primer mes del año próximo.

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

LICITACION PUBLICA No 187-73 CONSTRUCCION ESTACION DE SERVICIO "SAN PEDRO"

Se invita a todas las empresas constructoras del país, de primera y segunda categoría, legalmente inscritas en el Ministerio de Transportes y Comunicaciones y en la Cámara Boliviana de la Construcción, a presentar sus propuestas para la construcción de la Estación de Servicio "San Pedro". Los interesados se servirán pasar por nuestra Dirección Legal del edificio central de Y.P.F.B., para retirar el pliego de condiciones y especificaciones, previa cancelación de \$b. 1.000.— (Pesos Bolivianos Un Mil 00/100), en la Sección Caja (3er. piso); valor que corresponde a la carpeta de especificaciones técnicas, formulario de propuestas y planos de construcción.

Las propuestas en sobre lacrado, sellado y con las formalidades legales, se recibirán hasta horas 18 del día 7 de enero de 1974 en la Dirección Legal, 5º piso del edificio central de Y.P.F.B.

La Paz, 30 de noviembre de 1973

Ing. ROLANDO PRADA MENDEZ
Gerente General

PRORROGARAN TERMINO DE SUSCRIPCION DE ACUERDOS PARA AUMENTOS SALARIALES

El Subsecretario del Ministerio de Trabajo, Jorge España, reveló que sería postergada hasta fin de mes, la fecha para la suscripción de convenios de aumento salarial, admitido mediante decreto supremo respectivo.

Esta posibilidad está abierta como consecuencia de que hasta la fecha, un reducido porcentaje de los planteamientos económicos fueron homologados.

Según esa repartición de Estado, sólo 64 convenios fueron reafirmados de común acuerdo entre trabajadores y empresarios.

En otras fuentes, generalmente bien informadas, empero se supo que varias, aparte de las 64 nombradas, habrían arribado a acuerdos salariales convencionales.

Papá Noel ya nos trajo las famosas máquinas de tejer

Corona

visítenos en Hansa y consulte también detalles sobre nuestra campaña

"Compre este regalo y reciba otro regalo gratis"



HANSA Ltda.

LA FIRMA BOLIVIANA DE SU CONFIANZA CON MAS DE 65 AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS
DEPARTAMENTO MERCADERIAS
Tel 50878 YANACOCHA esq. MERCADO

LOTERIA NACIONAL TIENE EL EXTRAORDINARIO BILLETE PARA TRES SORTEOS O TRES SORTEOS PARA UN SOLO BILLETE

VENDO TURRILES

Referencia Avenida 6 de Agosto 2170, Sr. Burgos.

FINALIZO VACUNACION CONTRA TIFUS EXANTEMATICO EN ALTIPLANO PACENICO

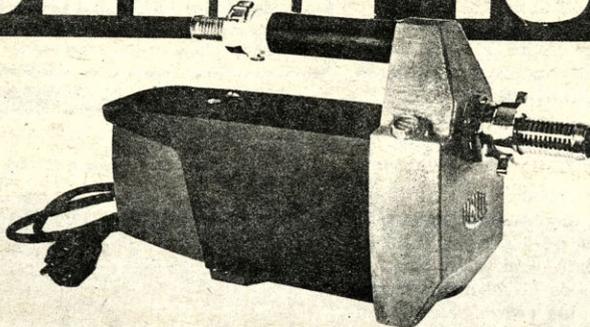
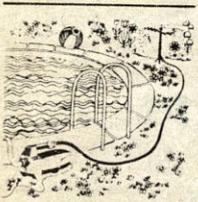
Finalizó la etapa de vacunación contra el tífus exantemático en el altiplano Norte de La Paz, que duró 10 días y se cubrió estimativamente una población de 3

mil 500 a 4 mil personas. A partir de hoy se cumplirá la última fase que consiste en la vigilancia durante un mes, a cargo de 4 médicos especialistas sobre las posibles reacciones que podría causar el específico.

SUPERVISION
Antes de retornar a su país (Norteamérica), el Asesor de la Organización Mundial de la Salud (OMS), e inventor de la vacuna, Charles Bisseman, visitará una vez más el área donde se produjo la campaña, con el fin de observar las primeras incidencias. El viernes próximo, Bisseman se ausentará del país a la espera del informe final que se elaborará a la finalización del mes

de vigilancia. **VACUNACION**
El jefe del programa interino del Instituto de Investigaciones y Medidas Transmisionales del Ministerio de Salud, Carlos Formó a HOY que la vacunación se cumplió en comunidades comprendidas entre Huatajata y San Pedro de Buena Vista. Además de su asesor Bisseman, la vacunación estuvo dirigida por Joaquín Salcedo, jefe de la Unidad de Vacunación de La Paz, 2 técnicos y 4 auxiliares, 4 enfermeros licenciados en educación.

LIBELLE 10



- LA BOMBA DE AGUA IDEAL, PARA USO DOMESTICO, EN LA CASA, EN EL JARDIN, ETC. AHORA VIENE EQUIPADA CON UN MOTOR DE 220 V. MONOFASICO.
- PORTATIL, LIVIANA, DE FACIL MANEJO

ASISTENCIA TECNICA Y REPUESTOS EN FORMA PERMANENTE.

HANSA Ltda.

La firma boliviana de su confianza con mas de 65 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tels. 42836 - 55219 - 53661

Sucursales: COCHABAMBA - ORURO - POTOSI - SANTA CRUZ - SUCRE - TARIJA - VILLAZON

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

PROVISION DE MATERIALES

Se invita a las firmas interesadas en la provisión de materiales apersonarse a nuestra División de Adquisiciones 4to. piso, edificio central, calle Bueno s/n a retirar los pliegos de especificaciones correspondientes a nuestros pedidos detallados a continuación, los días 10 y 11 de diciembre de 1973.

PARA IMPORTACION

- | | |
|----------------|--|
| GCM-16-74 | Válvulas diferentes tipos |
| GCM-17-74 | Contabilizador para dispensadores Avoil |
| GCM-18-74 | Cañería y conexiones |
| GCM-20-74 | Mangueras |
| GCM-21-74 | Equipo para Jet Fuel |
| GCM-23-74 | Compuesto para juntas |
| GCM-24-74 | Mangueras para surtidores |
| GCM-27-74 | Repuestos para surtidores |
| GCM-28-74 | Caños para conducción eléctrica |
| GCM-29-74 | Bombas centrífugas |
| GCM-33-74 | Mangueras para gas licuado |
| GCM-34-74 | Conexiones para cañería |
| GID-DN-215-74 | Colorantes para gasolina |
| GID-DN-216-74 | Compuesto para circuito etilización |
| GID-DN-217-74 | Etilo para gas licuado |
| GID-DN-222-74 | Hidróxido de litio |
| GID-DN-2289-74 | Plexol 150 |
| GEP-162-74 | Cañas y accesorios para cañería |
| GEP-164-74 | Pescadores para perforación y accesorios |
| GEP-166-74 | Cabezas de producción. |
| GEP-167-74 | Repuestos para equipos de perforación |
| GEP-169-74 | Cadenas de transmisión |
| CAM-5397-73 | Arrancadores eléctricos. |

La Paz, 7 de diciembre de 1973

DIVISION ADQUISICIONES

CLUB DE TENNIS "LA P" REVERSION DE ACCIONES

Se comunica a los señores socios, poseedores de las siguientes acciones, que se ha concedido hasta el día 24 DE DICIEMBRE DE 1973 por las cuotas ordinarias al día. Pasado este día procederá a la reversion de sus acciones de acuerdo al Artículo 33 de los Estatutos de la Institución. Los socios que no comparezcan a retirar sus acciones, serán reversionados de oficio.

1804 — 382 — 974 — 1075 — 2825 — 021 — 1053 — 2753 — 1433 — 1272 — 1095 — 2202 — 15442346 — 2129 — 2130280625172261 — 785 — 1855-2904 — 2644 — 2769 — 1445 — 1078 — 1102 — 2854 — 1063 — 836 — 1857 — 2332 — 1200 — 1873 — 1458 — 2156 — 1297 — 2188 — 2561 — 1202 — 0634 — 789 — 1059 — 2589 — 2087 — 1049 — 2212 — 2516 — 1863 — 574 — 2652 — 1031 — 1065552 — 805 — 1495 — 1381 — 1838 — 954 — 866 — 436 — 931 — 2248 — 720 — 1082 — 2843 — 196 — 2866 — 1668 — 2815 — 676 — 888932 — 322 — 1084 — 968 — 2682 — 2629 — 77 — 694 — 0514 — 2858 — 2151 — 2552 — 2120 — 2055 — 0871 — 1396 — 1768 — 1506 — 2749 — 2784 — 2785 — 2082 — 2140 — 2322 — 2855 — 2617 — 2915 — 1520 — 1294 — 884 — 1539 — 674.

EL DIRECTORIO

La Paz, 9 de diciembre de 1973.

REMATE DE VEHICULOS

Se ofrece en subasta pública los siguientes vehículos:

Item No. 1. — Vagoneta "Chevrolet", Modelo 1972 (sencilla) sobre la base de \$b. 60.000.00.

Item No. 2. — Vagoneta "Chevrolet", Modelo 1972 (doble tracción) sobre la base de \$b. 60.000.00.

Item No. 3. — Vagoneta "Chevrolet", Modelo 1972 (doble tracción) sobre la base de \$b. 60.000.00.

Para participar en el remate, se deberá depositar el 10% de la base de cada vehículo interesado en un cheque bancario, personal o efectivo en las oficinas de Contraloría de USAID/B, situadas en el edificio "Electra", 4to. piso (Galería Luz) hasta las 12 horas del día jueves 13 de diciembre de 1973.

El remate se llevará a cabo el día viernes 14 de diciembre a horas 15.00 en los Almacenes de Vehículos. Los vehículos estarán en exhibición los días 10, martes 11 y miércoles 12 de diciembre de 1973 de 9.00 a 18.00 (horario continuo) en los almacenes de Vehículos. El Alto.

¡GANE TRES VECES CON UN SOLO BILLETE DE NAVIDAD.....! NUNCA SE DIO UNA COSA IGUAL

**PIDEN CAMBIO
DEL PRESIDENTE
DE LA CORDENO**

-El Comité Cívico de Pando declara estado de emergencia pidiendo el cambio del Presidente de la Corporación de Desarrollo del Noroeste.

Mediante cable dirigido al Presidente de la República, Ministro de CONEPLAN y al Comando del Ejército, ese organismo demanda el cambio de Hernán Ferrel Lobo por el coronel Alberto Miranda Pereira, Comandante del Regimiento Riosinho 6 de Ingeniería, en consideración a su sensibilidad frente a los problemas de orden económico-social que aquejan al departamento de Pando.

Agrega que la totalidad del pueblo de Pando respalda la demanda y declara estado de emergencia hasta lograr el cambio del presidente de CORDENO. Aclara que su actitud nada tiene que ver con actividades políticas y que sólo se busca el progreso de Pando. Firman Jorge Justiniano V., Presidente y Germán Benquique, Vicepresidente del Comité Cívico de ese Departamento.

INSTITUTO TECNICO DE MODAS "PARIS"

CURSOS DE VERANO

Autorizado por el Supremo Gobierno mediante R.S. No. 34164 de 30-IV-49.

Bajo dirección de personal competente, diplomado en el exterior. Material didáctico de primera. **EL ESTABLECIMIENTO MEJOR ORGANIZADO DEL PAIS.** Con sistemas de enseñanza moderna, fácil y accesible a todas las innovaciones de la moda en general. **GARANTIZA SUPERIOR ENSEÑANZA TEORICA Y PRACTICA**
Potosí 1270-2do. Piso - Teléfono 56199

**TITULO BACHILLER
\$b. 100.-**

TRAMITAMOS VOLANDO EN 20 DIAS
*LIBRETAS SERVICIO MILITAR
*PASAPORTES *ETC.

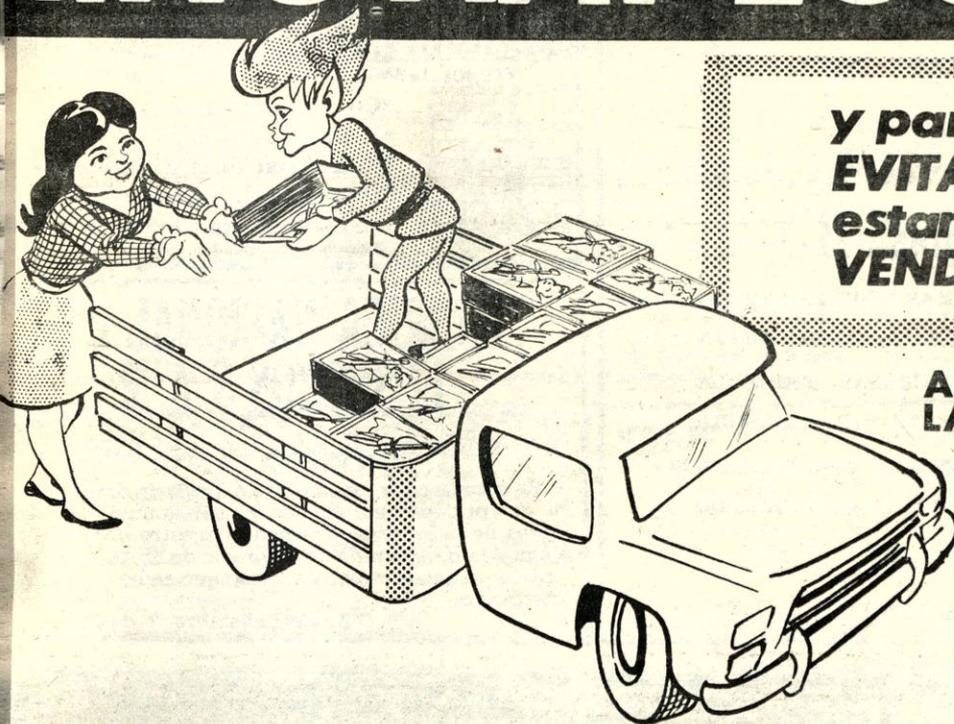
Ref: Organización "JET"
Ayacucho No. 429-Of. 5 - Teléfono 53894

...para una DULCE navidad!

Mackintosh's Quality Street CHOCOLATES & TOFFEES
15 1/2 oz (432 g) NET WEIGHT
1 lb (454 g) WITH WRAPPERS

VENTAS: **GRACE** MERCADO esquina SOCABAYA en el interior sucursales **GRACE**

¡¡NO HAY ESCASEZ!!



y para **EVITAR LA ESPECULACION** estamos **VENDIENDO A DOMICILIO**

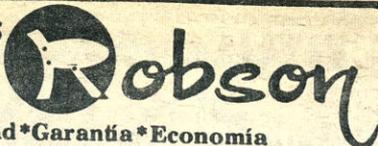
**A \$b.0.30
LA CAJITA**



ESTE ES UN NUEVO SERVICIO QUE OFRECE LA

FABRICA NACIONAL DE FOSFOROS S.A.M.

Muebles
EN METAL Y EN MADERA



Robson

*Calidad*Garantía*Economía

- *Muebles para el hogar, oficinas, etc...
- *Revestimientos, puertas, ventanas, closets, etc...
- *Modelos a gusto y pedido del cliente

Oficinas: Galería LUZ - 3er. Piso - Of. 2
Teléfonos: 53832 Int: 06 - Casilla 5218
22446

CONSULTE PLAN DE CREDITOS

CINE 6 DE AGOSTO
Matinée, tanda y noche FES TIVAL DEL CINE SOVIETICO, RUSLAN Y LUDMILA con Ivi Kivi y Valeri Kosinets Actualidades mundiales N° 46. Precios matinee 6 y 7.50, tanda y noche 7.50 y 9.

CINE UNIVERSO
Matinée, tanda y noche LA NOCHE DE LAS NARICES FRIAS obra maestra de Walt Disney, en tecnicolor. Precios matinee 6 y 7.50, tanda y noche 7.50 y 9.

CINE MONJE CAMPERO
Matinée, tanda y noche ME LLAMAN TRINITY, con Te-

rence Hill, Bud Spencer (T. P.). Precios matinee, tanda y noche 10.- y 5.-

CINE 16 DE JULIO
Por largo metraje sólo dos funciones JOKER (Payaso). Primera función Hs. 15. Segunda función Hs. 19 y 15. Precios 10.- y 12.-

CINE SCALA
Matinée, tanda y noche. EL BOXEADOR DE SHANGHAI. Noticioso ACTUALIDADES MANACO. Precios: matinee 6 y 7.50, tanda y noche 7.50 y 9.

CINE LA PAZ
Matinée CIUDAD VIOLENTA, con Charles Bronson. Tanda y noche LOS ANGELES DE LAS ALAS QUEMADAS, con Nadja Tiller. G. M. de 21 años. Noticioso. Matinée 6.- y 7.50.- Tanda y noche 7.50 y 9.-

CINE ROXY
Matinée, tanda y noche EL MOTORISTA DA Y RINGO Y EL DEL PODER. Precios: matinee 4, tanda y noche 4.50 y 3.50.

CINE MADRID
Matinée doble LAS MALAS DEL PADRE DEZ Y AL PONERSE SOL. Tanda doble CL TOGRAFO DE MODE AL PONERSE EL SOL che doble CLIC FOFO DE MODELOS CHICAS MALAS DEL DRE MENDEZ. Precios: matinee 3.50. Tanda y noche 3.60.

VACACIONES UTILES

REPASO - MATEMATICAS - FISICA - QUIMICA



ALUMNOS MEDIOS

-ATENDIENDO NUMEROSAS SOLICITUDES DE PADRES DE FAMILIA, EL MARTES 11 DEL PRESENTE, INICIAREMOS LAS CLASES DE UN NUEVO GRUPO DE PREPARACION PARTICULAR PARA ALUMNOS MEDIOS, INTERMEDIOS Y BASICOS.

AV. MCAL SANTA CRUZ 1295-2o PISO (esq. Colón) - TELEF.: 21477

Convocatoria a Propuestas

Se convoca a propuestas para la administración del RESTAURANTE DE LA PRENSA, de acuerdo con el pliego de especificaciones que los interesados pueden recoger de la Secretaria Permanente del Sindicato de la Prensa, calle Campero N° 52 (altos) en horas de oficina.

Las propuestas se recibirán hasta el día jueves 20 del presente a horas 12.00 en sobre cerrado y lacrado.

La Paz, diciembre de 1973

Ministerio de Información y Deportes

EMPRESA NACIONAL DE TELEVISION BOLIVIANA

Prórroga de Licitación 1-73

ATENDIENDO LA SOLICITUD DE VARIAS EMPRESAS INTERESADAS EN INTERVENIR EN ESTA LICITACION, SE AMPLIA EL PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS PARA LA PROVISION DE EQUIPOS, PARA LA PLANTA TRANSMISORA DE EL ALTO Y ESTUDIOS DE LA EMPRESA NACIONAL DE TELEVISION BOLIVIANA, HASTA EL DIA LUNES 7 DE ENERO DE 1974 HORAS 17.30.

La Paz, 9 de diciembre de 1973

CINE LA PAZ
Matinée CIUDAD VIOLENTA, con Charles Bronson. Tanda y noche LOS ANGELES DE LAS ALAS QUEMADAS, con Nadja Tiller. G. M. de 21 años. Noticioso. Matinée 6.- y 7.50.- Tanda y noche 7.50 y 9.-

CINE TESLA
Matinée, tanda y noche estreno en tecnicolor EL ASILO DEL TERROR. Precios matinee 6 y 7.50, tanda y noche 7.50 y 9.

CINE BOLIVAR
Matinée, tanda y noche. UN HOMBRE LLAMADO ANIMAL. Precios: matinee 6.10, tanda y noche 5.20

CINE PRINCESA
Matinée, tanda y noche. JUEGO DE AMOR Y DESEO. Precios: matinee 4 y 3.50, tanda y noche 4.50 y 3.50.

CINE PARIS
Matinée, tanda y noche. LIBRE AL VIENTO. Precios: matinee, tanda y noche 5.

CINE MEXICO
Matinée, tanda y noche. CRISTO DEL OCEANO Y COMO ATRAPAR A DON JUAN Precios matinee 4.60 y 3.60, tanda y noche 5.20 y 4.10.

CINE EBRO
Matinée, tanda y noche. CRIATURAS OLVIDADAS DEL MUNDO Y TALLA DE VALIENTES. Precios matinee 4.60 y 3.60, tanda y noche 5.20 y 4.10.

CINE MIRAFLORES
Matinée, tanda y noche. LA CONQUISTA DEL PLANETA DE LOS SIMIOS Y ESTOY HECHO UN DEMONIO. Precios matinee 4.- Tanda y noche 4.50.

CINE VARIEDADES
Matinée y tanda ARGENTINISIMA Y OPERACION HERMANO MENOR. Noche ARGENTINISIMA Y CUANDO LAS MUJERES TENIAN CO LA. Precios matinee 4 y 3, tanda y noche 4.50 y 3.

CINE CENTER
Matinée doble LOS PEONES JUSTICIEROS CUANDO TU NO CAMPEONES JUSTICIA y CAPULINA SPEEDY ZALES. M. 3.60 T. y N. 4.70 y 3.50.

CINE ILLIMANI
Matinée, tanda y noche DOBLE ESTA ALTE y PEPE. Precios matinee 2.10. Tanda y noche 2.10.

CINE MURILLO
Matinée, tanda y noche DOBLE DUELO DE GIGANTES Y SU PROPIO VERDUGO. Precios: matinee 4 y 3.50, tanda y noche 4.50 y 3.50.

CINE ABAROA
Matinée, tanda y noche LA TIERRA DE NUESTROS BUITRES TIENEN BRE. Precios matinee 3.50, tanda y noche 3.50.

CINE TRIANON
Matinée, tanda y noche MAMA DOLORES NOVIO PARA DOS HERMANAS.

CINE ESMERALDA
Matinée, tanda y noche LOS LARGOS DIAS ODIOS Y EL APOSTOL VENGANZA. Precios matinee 4.- Tanda y noche 4.-

CINE IMPERIO
Matinée, tanda y noche EL REGRESO DE KONG Y EL BOYIN 5 PERDIDOS. Precios matinee, tanda y noche 3.50.

CINE LUX
Matinée y tanda LOS DINOSAURIOS NABAN LA TIERRA PE DEL PLANETA DE LOS SIMIOS. Noche EL Y PIEL DESNUDA. Precios matinee 3.60 y tanda y noche 3.60 y 3.60.

EMPRESA CONSTRUCTOR RIGOBERTO VEGA GARVIZ

ESPECIALIZADO EN LA REPUBLICA ARGENTINA



- *Construcciones en general
- *Estructura de hormigón armado
- *Remodelaciones y ampliaciones
- *Decorado de interiores

Yanacocha No. 599 - 3er. Piso Of. No. 1
Teléfono No. 40223 - Edificio "IGLESIAS"

FABRICA NACIONAL DE FOSFOROS S. A. M.

COMUNICADO

Se complace en comunicar a las Sras. amas de casa que periódicamente visitarán su domicilio visitadores de la Fábrica, ofreciendo nuestro productos paquetes de 10 unidades al precio de \$b. 3.-, con objeto de evitar especulaciones que se ha venido registrando.

La Paz, diciembre 7 de 1973.

LOTERIA NACIONAL TIENE EL EXTRAORDINARIO BILLETE PARA TRES SORTEOS O TRES SORTEOS PARA UN SOLO BILLETE

GIGANTESCO INCENDIO DESTRUYE POPULOSA ZONA DE BUENOS AIRES

Siniestro afecta a cinco manzanas de fábricas: Acción para extinguir las llamas durará tres días

BUENOS AIRES (ANSA).- El populoso barrio de Flores al este de esta capital fue sacudido anoche por una serie de violentas explosiones seguidas de un gigantesco incendio, conformando uno de los siniestros más grandes que se tiene memoria, ya que las llamas abarcaron cinco manzanas, se ha derrumbado un edificio de cuatro pisos y otros edificios siendo consumidos por el fuego, pese a lo cual las informaciones iniciales indican que no se registró víctimas.

La primera explosión se registró a las 24 GMT en un depósito de solventes y otros elementos altamente inflamables, provocando llamaradas y un hongo atómico "similar al de Hiroshima" según afirmaciones de un vecino que se hallaba a cuatro manzanas del lugar, pese a lo cual dijo: "Sentí como si se me quemaba la cara" en contados minutos las llamas envolvieron toda la manzana.

localidades del gran Buenos Aires.

A las 01.00 GMT las llamas ya habían abarcado cinco manzanas en las que se levantan, además viviendas y varios depósitos pertenecientes a la firma "Plabell", cuyo edificio que se derrumbó constaba de cuatro pisos.

Entre los establecimientos industriales afectados por el siniestro se encuentran, además de la fábrica de heladeras y un aserradero, una planta elaboradora de artículos de caucho perteneciente a la firma "Kentec" que también quedó destruida.

Las explosiones que se fueron sucediendo sin solución de continuidad, formaban grandes hongos característicos de las explosiones atómicas, aunque, lógicamente, más chicos.

Las llamas que se elevaban hasta 100 metros, eran visibles desde los distintos barrios de esta capital e inclusive, desde las localidades vecinas del gran Buenos Aires.

A poco de conocerse el siniestro, se hizo presente en el lugar el jefe de la Policía Federal, General (Re) Miguel Angel Iñiguez acompañado por integrantes de su plana mayor y altos jefes de la dependencia.

El general Iñiguez, comenzó

a impartir instrucciones a sus subordinados y contestó que estaba asombrado al ver cómo puede haber una carga tan grande de material explosivo en un galpón rodeado de viviendas.

En distintos lugares próximos al lugar de la catástrofe tomaron ubicación numerosas ambulancias con personal médico ante la posibilidad de que se registraran víctimas.

Hasta las 03.00 GMT había atendido a dos personas con leves traumatismos, provocados por la onda expansiva de la primera explosión, a dos bomberos con principio de asfixia y a varios vecinos afectados por crisis de nervios.

La situación para los numerosos evacuados de sus viviendas se tornó más dramática en razón de que poco después de las explosiones comenzó a caer una persistente llovizna.

Por otra parte, trascendió que aprovechando el pánico entre la vecindad, varias personas cometieron actos de pillaje, hallándose detenidos varios sujetos sorprendidos cuando perpetraban robos.

La explosión original provocó la rotura de innumerable cantidad de vidrios y caídas de mampostería en casas ubicadas a gran distancia del lugar.

Entre tanto expertos oficiales de bomberos, estimaron que se demorará no menos de tres días

en extinguir por completo los incendios que continuaban con gran intensidad.

Al iniciarse el siniestro concurren cinco dotaciones de bomberos pero una hora después, sobrepasaban las 20, las unidades acudidas al lugar, debiéndose solicitar refuerzos no sólo de todos los cuarteles de la capital federal sino también a los bomberos de

Problemas en elecciones presidenciales de Venezuela

CARACAS, 9 (AP).- Los escrutinios de las elecciones presidenciales se hallan demorados una noche mientras centenares de personas se abordan para el cierre de las 15.011 urnas instaladas en todo el país.

El Consejo Supremo Electoral, entidad autónoma que organizó y supervisó los comicios, ordenó que continuará hoy la votación hasta que las personas habilitadas para sufragar terminen haciéndolo.

Sin embargo diversos problemas surgidos a una hora han hecho lento y tedioso el proceso electoral y un grupo de unas 1500 personas se reunió frente al Consejo Supremo Electoral a protestar por la organización de estos comicios.

La policía apoyada por la guardia nacional dispersó a los manifestantes y según testigos unos 15 personas, fueron detenidas.

El número no determinado, pero considerable

de electores han encontrado escollos para votar debido a confusiones y equivocaciones sobre donde y como sufragar.

Las autoridades electorales adoptaron medidas de emergencia para solucionar los problemas pero aparentemente estas no fueron suficientes para agilizar la votación de los aproximadamente 4.6 millones de electores registrados.

Al anochecer comenzó a escasear el material empleado para los comicios y se suspendió la medida de seguridad de que todo votante debía introducir sus dos dedos meñiques en tinta indeleble para evitar que votaran dos veces. Aparentemente los cálculos sobre la cantidad de tinta fallaron y se agotó.

Los electores depositaron sus votos para elegir un presidente para el quinquenio 1974-79 y por las listas de los partidos con los candidatos para la Cámara de Diputados, el Senado, asambleas estatales y consejos municipales.

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

— ADQUISICIONES —

LICITACION PUBLICA Nº 186-73

Se invita a las firmas interesadas en la provisión de TANQUES PARA 5.000 y 7.200 BBLs., se sirvan pasar por nuestra Sección Caja 3er. piso del edificio central de Y.P.F.B. para retirar el Pliego de Condiciones y Especificaciones previa cancelación de \$b. 20.00.

Las propuestas en sobre lacrado, sellado y con las formalidades legales se recibirán hasta el día viernes 11 de enero de 1974 a horas 18:00 en la Dirección Legal 5to piso del edificio central de Y.P.F.B.

LA GERENCIA GENERAL

La Paz, 5 de diciembre de 1973

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

— ADQUISICIONES —

LICITACION PUBLICA Nº 185-73

Se invita a las firmas interesadas en la provisión de TANQUES PARA SURTIDORES, se sirvan pasar por nuestra Sección Caja 3er. piso del edificio central de Y.P.F.B. para retirar el Pliego de Condiciones y Especificaciones previa cancelación de \$b. 20.00.

Las propuestas en sobre lacrado, sellado y con las formalidades legales se recibirán hasta el día viernes 11 de enero de 1974 a horas 18:00 en la Dirección Legal 5º piso del Edificio central de Y. P. F. B.

LA GERENCIA GENERAL

La Paz, 5 de diciembre de 1973

BARBER SHOP A LAMEDA

DESCUBRA SU VERDADERA PERSONALIDAD EN EL MODERNO SALON DE PELUQUERIA PARA CABALLEROS.

En cortes a navaja — tintes de cabello — masajes capilares — manicure. Y para damas modernos cortes y modelados. Esmero, atención y gentileza.

AV. 16 DE JULIO, EDIF. ALAMEDA OF. 17 LA PAZ — BOLIVIA.

VENDE :

- Hermoso anillo platino con brillantes — ¡ oportunidad ! —
- Dos consolas antiguas
- Casa tipo bungalow en La Florida
- Casa media construcción sobre Av. de Circunvalación, Alto Obrajes.



Edif. SICKINGER, Potosí 810 - Of. No. 1 - Tel. 29516 - La Paz

UN BILLETE PARA TRES SORTEOS DIFERENTES, ES EL QUE LE OFRECE EN NAVIDAD LOTERIA NACIONAL

GOOD YEAR



la llanta con "yapa"

"Yapa:" mayor duración a bajo costo



LA PAZ: Av. Arce esq. Rosendo Gutierrez
 SUCURSALES: STA. CRUZ-POTOSI-COCHABAMBA
 SUCRE-ORURO-TARIJA

Israel está dispuesto retirarse de territorios árabes

NUEVA YORK, 9 (AP).— Israel está dispuesto a "retirarse de una parte del Sinaí y también de otras regiones, con tal que se le reconozcan fronteras definitivas y garantías", declaró anoche Moshe Dayán, el ministro de Defensa israelí.

Hablando ante unas tres mil personas, pertenecientes a organizaciones judías, Dayán dijo que la petición esencial de Israel consiste en que nuevas fronteras ofrezcan posibilidades de defensa. La totalidad de Israel no es capaz de poseer tierras árabes, explicó Dayán.

El ministro añadió que el problema con los árabes debe resolverse en la conferencia de paz (que comenzará en Ginebra el 18 de diciembre).

Israel — añadió — siempre deseó las negociaciones y un acuerdo firmado por todos los países involucrados en la guerra.

"Ahora somos más fuertes que nunca —añadió Dayán— y durante las negociaciones tendremos que ser militantes fuertes. Tenemos que hacer saber a los árabes que no pactar con nosotros, pero si no se nos puede rechazar".

Dayán se refirió después a la guerra del petróleo, agregando: "Los países árabes tienen mucho dinero y tienen muchos amigos: amigos del petróleo".

"No existe ningún país en el mundo —añadió el ministro— que se niegue a vender armas a los árabes".

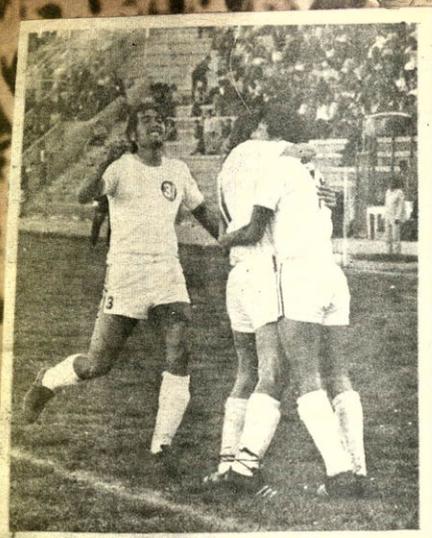
Estas son indudablemente las grandes ventajas de los árabes, pero a pesar de esto concluyó— Israel dispone de una potencia militar que nunca.

Piden rescate de 300 y 500 mil dólares por los secuestrados en Argentina

Córdoba, (Argentina) (ANSA).— Continúan en libertad los empresarios Luis Labes y Oscar Labes, quienes fueron secuestrados por grupos armados, el jueves último y ayer respectivamente, en esta ciudad.

Allegados a las víctimas señalaron que por la liberación de cada uno de los empresarios los secuestradores piden exigido entre (300 y 500 mil dólares aproximadamente).

Labes es dueño de "grandes almacenes Mayretas", uno de los comercios mayor envergadura de la ciudad, mientras Labes desempeña como presidente de una sociedad anónima propietaria de una concesión de automóviles.



Alma gro consolida victoria minera



NO ESPERE AÑOS

VW
BRASILIA

74

PARA

Entrega
inmediata

Grandes facilidades de pago
Minima cuota inicial

- *Garantía * Servicio
- *Repuestos



Visítenos

HANSA

LTD.A.

Consultenos en Mercado casi esq. Yanacocha - Tels. 54959-54445-La Paz

Y la organización VW
en todo el país.



CIN
GU
hou
los Mar
!ESPERE

CAJA DE SEGURIDAD PARA EMPLEADOS

IMPORTADORA
JENARO SANJINES 429 -
SABADOS Y DOMINGOS EN
Pasaje Saavedra esq. Plaza
Radio Club Boliviano - Tele
AGENTES EXCLUSIVOS EN
SUCRE PASCO
PLAZA 200
- Casilla 10

¿YO? IRADIC
AMERICA... O

RW

LA MAS ALTA JER
EN RADIODIFUS

**UN BILLETE PARA TRES SORTEOS DIFERENTES
ES EL QUE LE OFRECE EN NAVIDAD
LOTERIA NACIONAL**

CAPITAL HUMANO

Las medidas económicas dispuestas para solventar los Juegos Bolivarianos que nuestro país debe organizar en 1977, han sido motivo de comentario (y de controversia) en las últimas semanas.

Al parecer, el asunto ha quedado concluido. Se contará con el dinero suficiente para erigir campos deportivos, para concluir o arreglar otros, y para adquirir material necesario en las distintas especialidades.

Hechos como están los cálculos económicos, resta planificar cuidadosamente todo lo vinculado con el capital humano, tanto o más importante que la infraestructura deportiva: un capital humano que no sólo nos servirá en 1977, sino antes y después de esos Juegos Bolivarianos.

Hay deportes que —como el atletismo— no van a recibir adeptos por simple simpatía.

Se necesita ir a las fuentes juveniles (a los colegios, a las escuelas) y comenzar a trabajar en dos sentidos: mediante la prédica ante los alumnos, y solicitando la colaboración de los profesores de educación física.

Ya no se trata simplemente de practicar superficialmente el atletismo con miras a cumplir un programa o a intervenir en una o dos competencias intercolegiales.

Se trata de formar atletas, en mayor tiempo que el de un período lectivo, para que la selección no sea tan difícil dentro de dos o tres años.

Se trata de formar atletas (pero en serio) como se trata de formar deportistas en otras disciplinas: y no solamente con idea de tener gente para los bolivarianos sino con idea de tener gente para que haga deporte, habitualmente, y el deporte en general adquiera fuerza.

Hay que comenzar ahora —en todos los niveles—.

Café caliente, café...!

Lo malo de muchos ex-futbolistas, es que cueigan los botines, pero no la pizarra.

(Y entonces se dedican a la dirección técnica.)

Hasta ahora no conocemos a ningún técnico que haya colgado la pizarra.

(A muchos entrenadores, los cueigan, pero es una cosa diferente...)

Aquel presidente de club, muy tecnócrata, preguntaba si no era necesario que los entrenadores siguieran un curso de manejo de computadoras.

Y otro presidente de club, que se había hecho millonario en el comercio, estuvo a punto de pedir que sus jugadores tuviesen conocimientos de "marketing".

Hay otros directivos más tajantes, más rotundos, como aquel que decía:

—Fulano de Tal no puede ser entrenador... Si no sabe pagarte con el pie ni a una naranja...!

Si Ud. quiere conocer a un entrenador, entre 200 personas, escuché hablar a todas, y elija al que dice:

— A ese equipo le falta planteamiento.

La broma

Cuando se hablaba de que el equipo de Always Ready reforzado, iba a hacer una gira por el sur del Perú (Arequipa, Cuzco, Puno), el técnico Norberto Fernández, que preparaba al plantel (cuyo viaje se frustró después) hacía una broma entre sus amigos y decía:

—Ya tenemos todo preparado... Los jugadores, las cometas, las maletas, el itinerario, los contratos... Pero todavía no sabemos qué medio de transporte vamos a utilizar... Estamos por escoger un jet de Iberia o uno de Lufthansa.

Volibol: pies en polvorosa

BROWNSVILLE, 9 (AP).

Volibol es más que un deporte en la cárcel del condado de Cameron. En un buen día equivale a un día de libertad.

Enrique Guerra Campos, de 42 años de edad, de Monterrey México, se convirtió en el tercer penado que se escapa de la cárcel durante un partido de voleibol.

Un vocero del establecimiento penal dijo que Guerra jugaba contento y afanoso. Hacía

slides, ejecutaba remates, corría hacia la red, retrocedía para devolver el esférico y saltaba ágil, liviano. Su equipo ganaba. La concurrencia aplaudía.

De pronto, el entusiasta jugador al saltar esta vez más alto, hasta una cera. La escaló y desapareció.

A la hora de la comida, a-noche, faltó un comensal en el

comedor de la cárcel.

No hace mucho, otros dos penados se escaparon cuando un guardia los dejó solos por unos minutos para que echaran aire a la pelota. Lo que echaron fueron los pies en polvorosa.

Ahora parece que la actividad deportiva en los penales será disminuida o la vigilancia intensificada durante los juegos.

España o Yugoslavia: la incógnita

Dentro de 9 días, en Atenas, la selección de fútbol de Grecia recibirá al seleccionado de

Ajedrez infantil

Esta noche comenzará, en Otero de la Vega 263, un campeonato infantil de ajedrez, auspiciado por la Asociación Departamental del deporte ciencia.

Por una mínima cuota de inscripción (cinco pesos) decenas de niños comenzarán a emular a los grandes del ajedrez, y a señalar la fama de un "Bobby" Fischer...

Arbitro despistado

LEGNANO, Italia, 9 (AP). El partido amistoso que debían disputar aquí los equipos de esta ciudad y de Adriese ayer, tuvo que ser suspendido, porque el árbitro fue a una ciudad equivocada.

El candidato

Manuel Duarte Pallarés es un dirigente paraguayo, con largos años de actuación en el ámbito del fútbol, tanto de su país como de Sudamérica.

Los paraguayos creen que Don Manuel puede ser el sucesor del doctor Teófilo Salinas como presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, y la campaña de promoción está en marcha.

Un cable anunciaba, la semana pasada, que Duarte Pallarés efectuará una gira por los países de esta parte del continente en el mes de enero.

Yugoslavia, en un partido trascendental, por las eliminatorias del Mundial 1974.

Grecia ya no tiene nada que hacer en ese grupo (el número siete de Europa) pero el partido interesa enormemente al tercer participante que es España.

Si los griegos ganan o empatan, España se habrá clasificado para el Mundial.

Si los yugoslavos ganan por un gol de diferencia, también se habrá clasificado España.

Si los yugoslavos ganan por dos goles de diferencia, será necesario un partido extra entre españoles y yugoslavos.

Yugoslavia necesita, vencer por tres o más goles de diferencia para obtener directamente su pasaporte al Mundial de Alemania Federal.

Un antecedente...? Cuando jugaron el partido de ida, en Yugoslavia, los locales vencieron por el magro marcador de uno a cero.



Fernando Leyte

En basquet, algo esencial, como el pan, como el aceite: un jugador como hay pocos, se llama Fernando Leyte.



QUISPE: "A NIVEL SUDAMERICANO"

Tiene 26 años, es recordman de los 3 mil y 10 mil metros planos y 3 mil metros con obstáculos. Este año bajó la mar

ca en esta última especialidad. Se llama Crispín Quispe y, en pruebas de largo aliento, es uno de los mejores del país.

Estuvo el año pasado en las Olimpiadas de Munich, por espacio de medio año, adiestrándose bajo la mira de especialistas germanos.

El haber competido en los juegos ecuménicos, aunque su desempeño haya estado envejecido en las limitaciones de todo el deporte nacional, sirvió para mejorar su rendimiento y, lógicamente, para aspirar a situaciones preeminentes no solamente a nivel nacional, sino sudamericano.

—¿Qué le dejó la Olimpiada?

—Disciplina. Antes era indisciplinado, no entrenaba constantemente y no cumplía con las instrucciones del entrenador.

—¿Cómo está el atletismo en Bolivia?

—Prácticamente olvidado. Tal vez faltan dirigentes, pero lo cierto es que los que hay no pueden hacer mucho por falta de medios.

—¿Qué espera de su futuro deportivo?

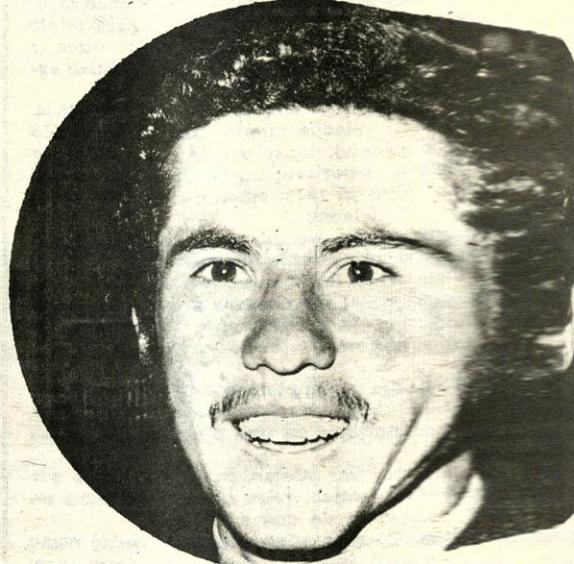
—Siempre quiero mejorar mis records. El año siguiente quisiera alcanzar una marca por lo menos a nivel sudamericano. Para ello se necesita mucho sacrificio porque hay que estar constantemente compitiendo y se necesita una buena alimentación, además de los materiales deportivos, tan escasos en nuestro medio.

Reyes: Atletismo y tenis

Gonzalo Reyes (23), igualó la marca de Lionel Caero en los 2200 metros empleando 22" 1/10. También juega tenis pero se siente más hábil.

"Creo que seguiré mejorando, siempre hay que estar en superación. Sigo practicando tenis, ambos deportes me me ro me siento con más habilidad para el atletismo. Me gusta esta actividad por factor tiempo. Los profesores de tenis a esta edad que incentivan a la juventud para la práctica. Para ello, tiene que organizar constantemente competencias legales y no solamente una al año".

Estudia en la Facultad de Bioquímica y Farmacia y está a punto de egresar. Hace tres años que practica "base" y es la primera vez que iguala un record nacional.



Sanchez: Joven y bueno

Pasó un metro 40 centímetros y así registró su nombre (Enrique Sánchez, 15 años) en la pizarra de los campeones.

El record que mejoró, le impulsa a seguir en constante actividad. Su futuro, por lo hecho hasta ahora, es brillante. Adecuada dirección y total respaldo pueden ser los factores que hagan de él uno de los mejores. Tiene juventud y grandes condiciones.

"Este año hubo más actividad que en los anteriores, más constante, y fue mayor el entusiasmo, especialmente por parte de juveniles e infantiles. Mis especialidades son salto alto y salto largo. El profesor Tórriz me enseñó mucho y actualmente mi entrenador. Prado, está puliendo mis defectos. Que el atletismo se siga practicando intensamente y haya mucha superación."



DON WERNER LOS ESFUERZOS DIRECTIVOS

Werner Scheln no es boliviano, nació en Alemania. Aprendió que hacer deporte es hacer Patria, en cualquier parte del globo.

Por ello sus desvelos para llevar adelante a la Asociación Departamental, de la cual es su presidente.

"Muchas veces, ante tantas dificultades que encuentran al organizar competencias —dijo— me pongo a renegar, pero me pasa y las más de las veces me río, porque encuentro pronto lo que nos sucede".

Razones, para su irritación, no le faltan. Es que dirigen la actividad muscular en nuestro medio, linda con el tan mencionado "jotismo", porque los escollos cuajan todos los intentos de ella.

Pero rabietas e incomprensiones al margen, la Asociación del "deporte base", cumplió este año con total responsabilidad 15 competencias programadas, se efectuaron 14. Una de ellas, el INSEF, pero incumplió su compromiso.

BOCHORNOSO: EL IND NUNCA TIENE NI PARA FOCOS



Por lo insólito, mueve a la risa. Por lo bochornoso, a la vergüenza.

El Instituto Nacional de Deportes (IND), tiene en el estadio Hernando Siles —entre otras dependencias— un "salón de actos". Pero enese pabellón, no hay focos. Entonces para cualquier actividad que se quiera desarrollar allí en horas de la noche, en el futuro tendrá que tomarse en cuenta esta situación e ir munido del material necesario o cambiar de es-

cenario.

En oportunidad de la entrega de premios a los



atletas destacados de la temporada, las tinieblas motivaron el atraso de

la actuación en el momento, tiempo en el que se efectuaron los pleados del IND (de la izquierda) realizándose de esfuerzos para solucionar el problema. Servirse los tubos de focos, que sirven como adorno en su cometido).

Los perjudicados, en la oportunidad fueron periodistas, dirigentes y atletas quienes tuvieron que hacer ingreso a la sala hasta la hora de la actuación del insólito (izquierda).

NAPOLI PUNTERO EN ITALIA: FUTBOL PESE A ESTRECHA VICTORIA

ROMA, 9 (AP).— Nápoli mantuvo su invicto y el liderazgo del campeonato italiano de fútbol, al batir en su cancha por 1-0 a Cesena. Otro gran favorito, Internazionale, de Milán sufrió su primera derrota en el actual torneo al ser batido por contundente 3-0 por Bologna en Bolonia.

El campeón Juventus, de Turín, conservó el segundo puesto en la clasificación al vencer 2-0 a su rival de ciudad, Torino.

Milán volvió a evidenciar su mal momento al ceder un punto en su cancha a Fiorentina.

En el llamado "Derby Capitalino", Lazio venció a Roma por 2-1, tercer clasificado solitario en la tabla que encabeza Nápoli con 13 puntos, seguido de Juventus con 12 y el mantado Lazio con once.

En una ronda, la octava, la sensacional derrota de Inter destacó sobre todos los demás resultados.

Preparado por el popular argentino Heleno Herrera, que volvió esta temporada al cuadro al que dio varios títulos italianos, europeos e intercontinentales Inter cayó fulminado por el mejor juego y entusiasmo de Bologna.

PAMBELE PELEA Y SUS ADICTOS FALLECEN: BOX

BOGOTA, 9 (AP).— Presentaciones del campeonato mundial de los welter-juniors Antonio Cerdas, despiertan tal interés entre los aficionados colombianos, que en un día han muerto dos a causa de infartos cardíacos.

Desde Sincelajo, al norte de Colombia se anunció la muerte de un mecánico, Medardo Tobar, falleció el miércoles en la noche frente a un revisor cuando Cervantes estaba por un momento de descanso en el gimnasio Nuevo

Panamá frente al japonés León Furuyama.

En octubre de 1972 en Villavicencio, al oriente del país, se registró un caso similar de muerte repentina de un aficionado.

Gianni Rivera, del Internazionale de Milán Gran valor de su equipo y las selecciones italianas de fútbol. Nápoli venció ayer estrechamente al Cesena y sigue líder invicto en la competencia itálica. (FOTO ANSA).



MUNDIAL DE FORMULA 1: OFICIALIZARON PARA 13 DE ENERO PRIMERA PRUEBA AUTOMOVILISTICA

BUENOS AIRES, 9 (AP).— El Gran Premio de la República Argentina para máquinas de Fórmula 1 internacional se disputará aquí el 13 de enero, ratificaron los organizadores.

De esta manera echaron por tierra los rumores de que el boicot petrolero árabe haría peligrar la carrera, tal como parece suceder en otros países.

Comenzará así el campeonato mundial de automovilismo cuyo ganador en 1973 fue el escocés Jackie Stewart, que después se retiró del deporte.

Los organizadores sostuvieron que de acuerdo a informaciones de dirigentes brasileños, la segunda carrera se disputará en ese país.

César Carman, presidente del Automóvil Club Argentino, dijo en conferencia de prensa que el petróleo no es un inconveniente y los corredores tendrán todo el combustible que sea necesario.

Añadió que la carrera demandará un gasto de los siete millones de pesos (700 mil dólares) pero que tan sólo el turismo ingresará una cifra casi cinco veces mayor.

Las pruebas de clasificación se disputarán los días 11 y 12 de enero en horas de la tarde según se anunció, y se añadió que el máximo de participantes será 25, que deberán llegar al país en los primeros días de enero.

CICLISMO: BAJARON MARCA MUNDIAL DEL KILOMETRO LANZADO

CIUDAD DE MEXICO, 9 (ANSA).— El ciclista belga Patrick

Sercu, rompió hoy la marca mundial del kilómetro lanzado, con un tiempo de 58 segundos 50 centésimas.

De esta manera, el pedalista belga se convirtió en el primer hombre que recorre la distancia en menos de un minuto.

La marca anterior estaba en poder del italiano Mario Moretini, desde 1961 y era de un minuto dos segundos 6 décimas.

Sercu había batido ayer nueva marca mundial en los 500 metros con salida lanzada, aunque fracasó en su intento de romper la de los 200 metros lanzados.

Trascendió que la hazaña de ayer de Sercu no será homologada por la Federación Internacional de Ciclismo, debido a que su tiempo fue cronometrado a mano y no en un reloj eléctrico, como lo señala el reglamento internacional.

SKATE: UN AMERICANO Y UNO CHILENO

MEDELLIN, Colombia, 9 (AP).— En un final muy reñido el chileno Antonio Yazagi, ganó el título individual del tercer torneo panamericano de tiro en la modalidad de skate.

El deportista chileno después de tres días de competencia logró 196 puntos, igual cifra que el argentino Firmo Roberti.

Yazagi fue consagrado vencedor absoluto en la lista de que tuvo un mejor promedio que Roberti en las jornadas del viernes y el sábado.

Chile previamente consiguió el lugar de honor en la brega por equipos. La segunda silla fue para Argentina.

Clasificación final individual:

- 1) Antonio Yazagi, Chile, 196 puntos;
- 2) Firmo Roberti, Argentina, 196;
- 3) Athos Pithoi, Brasil, 189;
- 4) Nicolás Atalá, Chile, 189 y 5) Juan Braza, Colombia, 187.

El campeonato se desarrolló en los polígonos del club Medellín.

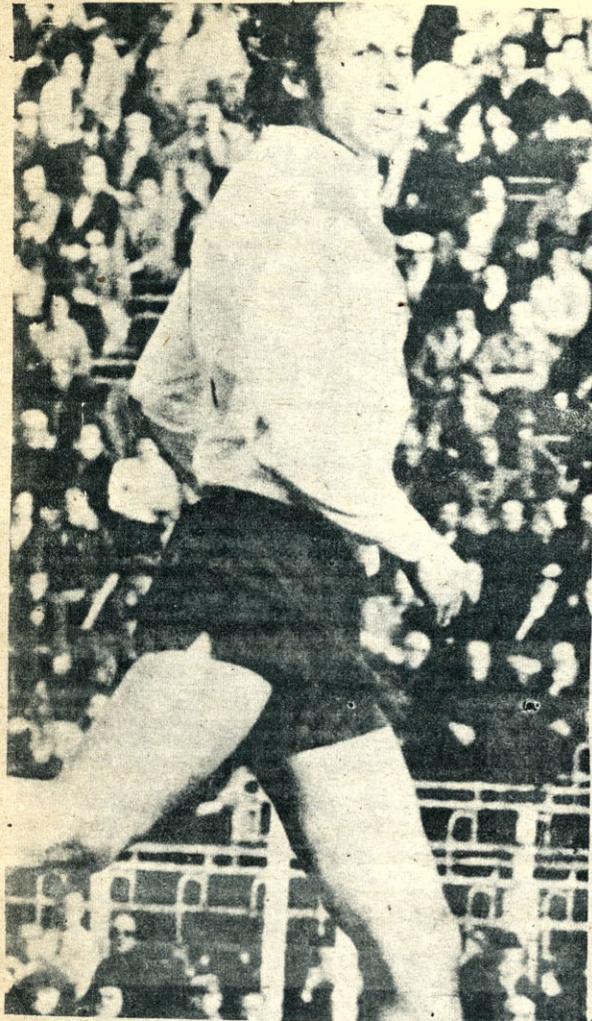
CRUZ AZUL FINALISTA EN FUTBOL MEXICANO

CIUDAD DE MEXICO, 9 (ANSA).— El campeón del fútbol mexicano "Cruz Azul", clasificó hoy para disputar la final del torneo copero, al derrotar en la cancha del estadio "Azteca" al "Laguna", por marcador global de 4-2.

En el primer encuentro, los laguneros se habían impuesto en su cancha por 2-1.

Los goles cruzazulinos fueron logrados por el argentino Alberto Gómez, de excelente factura y los mexicanos Ocampo y Estrada.

El otro finalista saldrá del encuentro "América y Zacatepec", en la cancha de este último, tiene ventaja de 2-1 en el marcador.



CAYO RIVER Y VELEZ PRIMERO NACIONAL ARGENTINO DE FUTBOL

BUENOS AIRES, 9 (ANSA).— Vélez Sarsfield venció a Racing Club, y pasó a encabezar la tabla comparativa de la serie "A" del campeonato nacional argentino de fútbol.

Los velezanos dieron cuenta de los racinguistas por 2-1 y desplazaron de la primera ubicación a River Plate, que esta tarde perdió por la mínima diferencia ante Chacarita Juniors.

A su vez, San Lorenzo de Almagro también dio importante paso para ingresar a la ronda final de cuatro equipos, que disputarán el título de la competencia, al golear a Juventud Antoniana de Salta por 5-1.

Ahora, la tabla comparativa muestra primero a Vélez Sarsfield con 21 unidades, cuando falta solamente una fecha para culminar la competencia.

Segundos están San Lorenzo de Almagro y River Plate con 20 puntos, pero la diferencia de goles favorece a los sanlorenceños.

En la zona "B", Rosario Central que ayer venció a Gimnasia y Esgrima de La Plata,

también tiene 21 puntos; Atlanta, que perdió Boca Juniors por 4-1, suma 20 al igual que Huracán que se anotó una importante victoria ante Gimnasia y Esgrima de La Plata por 2-0.

Belgrano de Córdoba perdió hoy cuando se le presentó la posibilidad de clasificarse al caer derrotado ante el modesto equipo de Independiente de Avellaneda por dos goles a cero. Belgrano suma 19 unidades al igual que Boca Juniors.

Los resultados generales de la fecha pasada hoy fueron los siguientes, zona "A": Vélez Sarsfield (Córdoba) 2 San Martín (Mendoza) 1, Chacarita Juniors 1 River Plate 0, Vélez Sarsfield Racing Club 1, All Boys 1 San Lorenzo de Almagro 2, San Lorenzo de Almagro 5 Juventud Antoniana (Salta) 1 y Cipolletti (Río Negro) 2. Zona "B": Chaco For Ever (Chaco) 1 Tucumán (Tucumán) 1, Independiente de Avellaneda 2 Belgrano (Córdoba) 0, Kimberley (Mendoza) 0 Argentinos Juniors 4, Boca Juniors 4 Atlanta 1 y Gimnasia (Jujuy) 1 Huracán 1.

BARCELONA PASO A FRENTE EN ESPAÑA

-Troncoso, de Vélez Sarsfield. La conformación de la "V" azulada desplazó a River Plate de la primera ubicación, zona "A", del nacional argentino de fútbol. El domingo acabará la fase clasificatoria de este torneo.

MADRID, 9 (AP).— Barcelona se ubicó hoy al frente de la clasificación del campeonato español de la Liga de Fútbol al derrotar a Málaga 4-0 en la décimo tercera ronda del torneo.

Barcelona, que ahora acumula 16 puntos, aventaja a sus inmediatos seguidores, Valencia derrotado en Murcia y Zaragoza vencedor sobre Oviedo, ambos también con 16 puntos cada uno, por mejor promedio de goles.

Barcelona, pleno de juego y moral desde la llegada del holandés Cruyff hace ocho jornadas, las mismas que lleva sin conocer la derrota, fue siempre superior en todos los terrenos de su visitante andaluz.

Los goles fueron de Marcial, extremo izquierdo, a los 33 y 39 minutos; Rexach, extremo de recho, a los 70, y Gruyff, delantero centro, a los 86.

Marcial, con estos dos nuevos goles, continúa como máximo goleador, ahora con 10, seguido del gijonés Guini con nueve.

Valencia jugó en Murcia donde fue derrotado por el equipo local, revelación del torneo en la presente temporada, 0-1.

Los murcianos dominaron más y jugaron mejor que Valencia que no hizo mérito alguno para conseguir algo positivo que les hubiera permitido continuar al mando de la clasificación.

El gol de la victoria lo consi-

guió Taberna, interiorista, a los 13.

Zaragoza, que terminó la primera parte con dos goles a favor, tuvo magnífica actuación la segunda cuando marcó magníficos goles y derrotó a Sevilla por 4-2.

ICKX FIRMA PARA "BMW"

BRUSELAS, 9 (AP).— Jacky Ickx, único piloto belga de Fórmula 1, firmó un contrato con BMW para conducir la quinta alemana en los campeonatos europeos de 1974.

Ickx, que la última temporada fue conductor de Ferrari y que en la actualidad ma estará al volante de un Lotus JPS en el mundial de Fórmula 1, nunca se ha separado de los semi deportivos que comenzó su carrera.

IMPORTANTE VICTORIA DE NACIONAL: COLOMBIA FASE FINAL DE TORNEO FUTBOLERO

BOGOTA, 9 (AP).— El delantero argentino Hugo Horacio Londero, llevó esta tarde al Atlético Nacional a una importante victoria por dos a uno sobre el Cali al abrirse la serie extra por el título de 1973.

Londero hizo los dos tantos del Nacional, club que ganó el campeonato finalización.

El colombiano Germán Burrito González, puso en ventaja al Cali a los 14 minutos del primer tiempo, 14 minutos después igualó Londero al rematar un pase de su compatriota Fernández.

Londero logró el tanto del éxito a los 32 minutos de la fase final.

El partido se disputó en el estadio Atanasio

Girardot de Medellín ante unos 30 mil espectadores.

El Nacional es dirigido por el paraguayo César López Frettes y el Cali por el argentino Vladislao Cap.

El duelo fue dirigido por el árbitro norteamericano Landawer. Jueces de línea Barreto, Uruguay, y Comensaña, Argentina.

Los jugadores del Cali se quejaron de que el árbitro permitió el juego fuerte de los futbolistas del Nacional.

El miércoles venidero Millonarios, el otro finalista, recibirá en el estadio El Campín la visita del Nacional.

PAULO CESAR QUIERE CAMBIAR DE EQUIPO

RIO DE JANEIRO, 9 (AP).— Paulo Cesar, uno de los más brillantes jugadores brasileños de fútbol, desea ser transferido del Flamengo de Río porque no se siente cómodo jugando en él.

A la edad de 24 años, Paulo César ha sido calificado muchas veces como sucesor de Pelé por una parte de la prensa deportiva brasileña.

Hace menos de dos años Flamengo lo adquirió a su tradicional adversario Botafogo por 2 millones de cruzeiros (unos 350.000 dólares), cifra récord para esa época.

Paulo César, que comenzó su carrera en las divisiones inferiores de Flamengo, dijo poco después de ser adquirido por Flamengo que es bueno estar de vuelta en casa.

Sin embargo la anterior semana el jugador criticó duramente a los directivos del club y formuló declaraciones públicas contra ellos.

La situación se planteó luego que los dirigentes decidieran aplicarle una multa del 60 por ciento de su salario de diciembre por haber insultado a uno de ellos.

Hubo versiones de que Flamengo inclusive estaba considerando la rescisión del contrato del jugador, siguiendo un ejemplo establecido por las autoridades de Botafogo, quienes hicieron lo propio con la estrella del equipo, el delantero Jair-

zinho, después que el jugador deliberadamente decidiese volar a Japón para firmar un contrato publicitario sin autorización del club.

Paulo César fue transferido de Botafogo a Flamengo —uno de los clubes más famosos del Brasil— después que los dirigentes de Botafogo rehusaran darle salarios más elevados que los de Jairzinho y Roberto, en ese entonces también integrante de la selección nacional.

Paulo César integró el equipo brasileño que ganó en 1970 la copa mundial de fútbol y jugó como puntero izquierdo contra Inglaterra, Rumania y Perú. Pese a que los críticos deportivos de Brasil le consideran como uno de los jugadores más brillantes, también le acusan de falta de humildad. Pese a su clase, Paulo César nunca se convirtió en ídolo de la hinchada de Flamengo.

En las varias declaraciones que formuló a la prensa local en su deseo de querer ser transferido. Ya tengo en vista otros dos equipos". Se comentó que estos dos equipos eran Botafogo de Río y Barcelona de España.

Los dirigentes de Botafogo, de todas maneras, consignaron que no tenían interés en contratar a Paulo César. También circularon versiones de que un presario español vendría a fin de mes para discutir las posibilidades de llevar a Paulo César a jugar en Europa. Pero nadie confirmó oficialmente esta versión.

LOS VALIENTES DEL ZONDA"

EL ARGENTINO GANO LA VUELTA

EL BOLIVIANO LAGUNA SE CLASIFICO EN EL NOVENO LUGAR, SEGUNDO ENTRE LOS EXTRANJEROS, EN ACEPTABLE ACTUACION



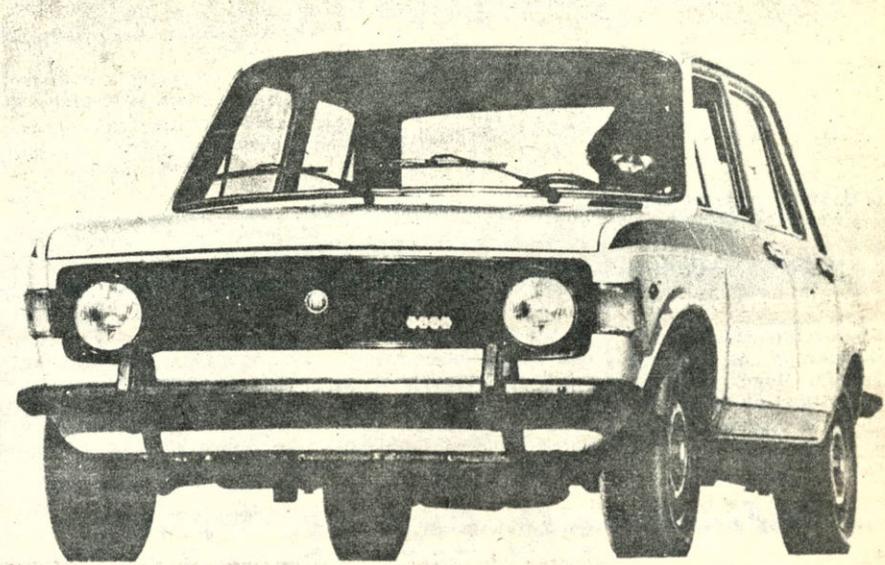
San Juan, Argentina, 9 (ANSA).— Por Fernando Escóbar, especial para "Hoy" de La Paz, Bolivia. El piloto argentino José Cano se adjudicó el circuito automovilístico "Los Valientes del Zonda" que se corrió hoy aquí.

Inicialmente la victoria había sido asignada a otro argentino, Osvaldo López, pero éste fue descalificado por incurrir en ciertas faltas penadas por el reglamento de la prueba.

Cano cubrió el recorrido en un tiempo de 25 minutos 10 segundos con un promedio de 105.588 kilómetros a la hora.

Le siguió en la colocación, Ricardo Zunino, también argentino, un segundo después.

De los extranjeros el mejor (octavo) fue el uruguayo Zagalo Moreno, con 25' 47" que aventajó a Laguna por cinco décimas de segundo.



Este es el tipo del Fiat Java con el que diecisiete volantes de América (entre ellos el boliviano Laguna) intervinieron en la "Vuelta de los Valientes".



En la foto de arriba el piloto argentino, Reny Laguna. En la de abajo una vista del tablero del coche Fiat que condujo.

DESDE SANTIAGO CONFIRMAN PARTIDO DE SELECCIONADO CHILENO EN LA PAZ

CRISTAL SE CLASIFICO CAMPEON DEL DESCENTRALIZADO PERUANO

Santiago de Chile, 9 (ANSA). En abril próximo se medirán en La Paz los cuadros seleccionados de fútbol de BOLIVIA y Chile.

BOLIVIA vino a jugar a Santiago mientras Chile se preparaba en las eliminatorias (que sorteo con éxito al eliminar a Perú y la Unión Soviética, aunque a esta última en forma anormal). El compromiso era que Chile devolviera la visita a La Paz, pero esto no se concretó y la Federación de Fútbol de BOLIVIA reclamó por el incumplimiento. Chile ahora señala que jugará en abril del próximo año en una fecha que se fijará de común acuerdo.

También aprovechando este viaje, Chile pactará otros encuentros internacionales, siendo uno de los más probables con Paraguay.

Lima, 9 (AP). Sporting Cristal quedó como campeón absoluto al terminar las dos ruedas del torneo descentralizado de fútbol de primera división, superando solamente por un punto al Universitario de Deportes que ocupa el segundo lugar.

La última fecha del descentralizado, jugada ayer hoy, ha tenido resultados inesperados para la mayoría de los seis equipos clasificados para la final o sea el campeonato hexagonal para definir campeón y subcampeón del Perú quienes representarán al fútbol peruano en la copa Libertadores América.

Ayer Sporting Cristal empató 2-2 con Sport Boys Universitario de Deportes fue humillado por Atlético Chalaco por 3-0. Hoy Deportivo Municipal el único ganador del sexteto venció al Defensor Lima, en un partido muy disputado, y Cienciano del Azuero derrotó al Alianza Lima por 1-0.

La posición de los seis equipos ha variado un tanto en relación con la penúltima fecha, pero se han mantenido dentro de la clasificación para el hexagonal.

En provincias los resultados de hoy correspondientes a la última fecha fueron: Atlético Torino de Talara 1 Melgar F.C. 0; José Galvez de Chimbote 3 Juan Aurich de Chiclayo 0; Unión Tuman de Tuman 1 Atlético Grau 0.

Tabla de posiciones al terminar el campeonato descentralizado: Sporting Cristal 45 puntos, Universitario de Deportes 44, Melgar F.C. 43, Defensor Lima y Deportivo Municipal 42, y Alianza Lima 41.

Atlético Chalaco 38 puntos, Deportivo Huracán 34, Cienciano 33, Unión Tuman 32, Atlético Grau y León de Huanuco 30, Juan Aurich 28, Sport Boys 29, C.N.I. y Atlético Torino 26.

31 HIZO LOS GOLES EN POBRE PARTIDO

En los tres últimos minutos del cotejo, 31 de Octubre sacó la considerable ventaja que registra el marcador final (3-0) y esas cifras engañan un poco: no con respecto a la superioridad de 31 de Octubre, (que si no fue gran de por lo menos fue evidente) sino con relación al trámite del cotejo.

Municipal equivocó los caminos para llegar al gol, y pese a tener mayor fortaleza en medio campo se encerró mucho, llegó casi sin posibilidades, (sobre todo en la segunda etapa) y perdió finalmente uno

de esos cotejos que dejan gusto amargo. 31 de Octubre se iluminó al final.

Municipal no se iluminó más nunca.

CERO A CERO

En la primera etapa, se repartieron las oportunidades, y Municipal, merced a la infatigable tarea de Julio Torres pareció más fuerte.

Sin embargo regalaba posibilidades al retrasar a Lladó (sin que esa ubicación estratégica diera frutos) y al no emplear, desde el principio a Taritolay, que entró en la segunda eta-

pa para ser sustituido 27 minutos después por Blanco, en una rara modificación del plantel guinda...

El cero a cero del primer tiempo se debió (es cierto) a las marcas más o menos férreas, pero más aún a lo que se viene tornando estribillo permanente de nuestro fútbol: la falta de claridad para buscar el gol de muchas maneras, y no de un sólo modo.

SEGUNDO TIEMPO

31 de Octubre hizo un sólo cambio esencial (Pórcel por Castro, ya que el otro, Herrera por Cordero, fue obligado,

casi sobre el epílogo) y entonces consiguió preocupar a Municipal.

A los cinco minutos ya estaba en ventaja, pero el partido no estaba definido: mucho menos si consideramos que 31 de Octubre, en un alarde casi temerario, mantenía despoblado el medio campo, persistía con sus 4 atacantes y muy de tanto en tanto llegaba Paredes para colaborar con Saavedra y Quevedo.

Ahí no aprovechó Municipal. Porque Taritolay no tenía acompañantes, y porque después entró Blanco a un puesto donde no puede sentirse cómodo, y mucho menos en un partido como el de ayer.

Municipal regaló opciones, tuvo que comenzar a soportar la presión de los albos y se derrumbó definitivamente en los cinco minutos finales.

LOS GOLES

EL PRIMERO: 5 minutos del segundo tiempo. Un centro de Barreiro, Zaya y sus compañeros vacilan, un rebote y la entrada vertiginosa de Saavedra para rematar a boca de jarro.

EL SEGUNDO: 42 minutos. Recibe un balón Saavedra, lo proyecta para Almagro (que estaba en off-side) y el número diez llega cómodo para eludir a Zaya Mora y anotar el tanto.

EL TERCERO: Gran jugada previa de Pórcel (que esta vez no perdió la serenidad) y un pase a Barreiro que usando la pierna derecha remató superando al arquero guinda.

EL ARBITRO

En principio, no le vimos fallas a Alberto Albornoz, pero sí a sus colaboradores, que marcaron por lo menos tres posiciones adelantadas que sólo existían en sus imaginaciones.

Pero a los 29 minutos Rojas derriba a Almagro, dentro del área, y un minuto después Baldivieso golpea —sin balón— a Paredes, también dentro del área, y el juez prefirió dedicar su atención a otra cosa y dejar pasar las dos faltas consecutivas.

WILSTER EN EL TOPE

COCHABAMBA, 9 (HOY).—Wilsterman venció esta tarde a Petrolero y pasó a comandar la tabla de posiciones del campeonato nacional de fútbol, con muchas posibilidades para retener el título.

La confrontación finalizó 1-0. Milton Teodoro Joanna fue el artífice de la conquista "aviadora" a los 27 minutos de la fracción inicial.

Fue un partido intenso. Sintreguas. Petrolero vendió cara su derrota y Wilsterman trabajó intensamente para asegurarla.

La experiencia del campeón nacional fue fundamental, porque habiendo anotado su solitaria conquista, que a la postre le redujo la victoria, se dedicó a explotar los errores rivales y reforzó su defensa, en base a la gran gestión de

sus mediocampistas, quienes permanentemente se acoplaron compactamente y salieron con claridad.

Petrolero exageró con el juego individual. En casi todas sus incursiones fincó posibilidades en la habilidad de sus delanteros, pero en forma solitaria, sin buscarse en "pared" para posibilitar el remate franco.

Claro que Petrolero tuvo varias oportunidades para anotar por lo menos un gol, pero las desperdició por apresuramiento de los delanteros o mala puntería en los empalmes finales.

Mercida victoria "aviadora" por los factores anotados, pero Petrolero pudo darle más de un sofocón, si no abusaba de la jugada individual, especialmente por parte de sus delanteros.

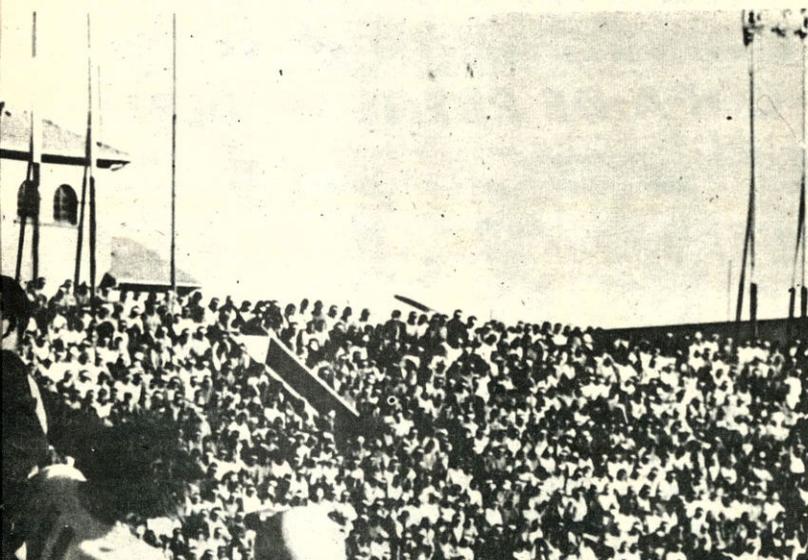


—Paredes trata de controlar un balón ante la marcación de Sandoval. La defensa edil no pudo ante la efectividad de los mineros.





ona su pórtico y des-
Paredes frena su ca-
ya está conjurada.



-Mario Rojas entre Paredes y Barreiro. El marcador tuvo que desdoblarse ante la insistente presión del equipo de Comibol. En la foto (2) también aparece el juvenil Carranza.

PIZARRA

EN LA PAZ:

31 DE OCTUBRE	3
MUNICIPAL	0

EN COCHABAMBA:

WILSTERMAN	1
PETROLEROS	0

SINTESIS

-Síntesis de la fecha cumplida ayer en el estadio Hernando Siles, por el campeonato nacional de fútbol.

GOLEADA MINERA

31 DE OCTUBRE (3): Escóbar, Angulo, Cuellar, Cordero (Herrera), J. Tórriz, Quevedo, Castro (Pórcel), Saavedra, Paredes, Almagro y Barreiro.

MUNICIPAL (0): Zaya, Carranza, Rojas, Sandoval, Bakivieso, A. Tórriz, Lladó, Costa (Taritolay) (Blanco), Flores, Linares y Farías.

GOLES: Saavedra 6', Almagro 42' y Barreiro 42' de la segunda etapa.

ARBITRO: Alberto Albornoz, de Cochabamba.

POSICIONES

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts.
WILSTERMAN	4	2	2	0	3	1	6
31 DE OCTUBRE	3	2	1	0	7	1	5
PETROLERO	3	2	0	1	4	3	4
ORIENTE	3	0	1	2	1	6	1
MUNICIPAL	3	0	0	3	1	6	0

Próxima fecha (jueves), en La Paz: 31 de Octubre — Petrolero, en Santa Cruz: Oriente Petrolero — Municipal.

Apuntes del tres a cero

Tras jugadores resultaron amonestados por el juez Alberto Albornoz: Cuellar y Saavedra de 31 de Octubre. Blanco de Municipal.

El público mostró mayores simpatías por el equipo albo, como se demostró en la entrada de los dos conjuntos.

Una vez se encontraron los dos hermanos Tórriz, y brotaron chispas.

Entre los espectadores estaba Carlos Di Lorenzo (notable jugador hace pocos años) que vino de visita a La Paz y no dejó de ir al fútbol muy temprano.

Alguien le preguntó a Walter Pabón (dirigente de 31) cuál sería el resultado del encuentro, y el directivo alzó un dedo, y con gesto dubitativo añadió:

— Si podemos... (o) (o)

Había un cielo esplendoroso, y un sol radiante: demasiado lindo tiempo para tan poco partido.

Dos goleadores que andan con los botines cambiados: Adolfo Flores y Nicolás Linares.

Paredes se empeña a veces en una gambeta solitaria ante dos o tres rivales. Si sale, hay clamoreo de la tribuna, pero a veces no sale, y sus compañeros están esperando el pase.

Lladó se cansó de jugar desde atrás, y adelante lo esperaban en vano.

Zaya Mora pidió a gritos y con grandes gestos su cambio en la primera etapa, pero el técnico no le hizo caso, y el arquero siguió en su puesto hasta el final.



Ahnagro, de 31, y Sandoval, de Municipal. Un duelo en el que saltó perdiendo el marcador.

Litoral hace noticia

Esta noche, a las 18.30 será posesionado el nuevo directorio del Club Litoral, que encabeza el Mayor Jorge Zamora.

Pero el club tricolor hizo noticia también cuando su cuarta división venció ayer a Municipal (3 a 2) y consiguió el título de la categoría en ardoroso partido.

UNION ESPAÑOLA: LIDER EN CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 9 (AP).— Unión Española obtuvo un laborioso empate esta tarde 1-1 frente al subcolista Palestino, manteniendo una diferencia de cuatro puntos sobre sus más cercanos perseguidores en el torneo profesional de fútbol de primera división.

El partido se jugó en el estadio Nacional ante escasas 2.887 personas que en su mayoría estimularon al Palestino que durante gran parte de la confrontación se mantuvo en ventaja.

Ambos elencos terminaron con 10 jugadores por expulsión de Remigio Avendaño del cuadro hispanico y Carlos Pacheco de los palestinos.

En el otro partido importante de la fecha, Colo Colo empató también 1-1, con Green Cross. El elenco colocolino finalizó con nueve jugadores por expulsiones de Alejandro Silva y Leonardo Veyiz.

Este encuentro disputado en la ciudad de Temuco, a unos 675 kilómetros al sur de aquí, fue presenciado por más de 13.000 personas.

Los otros resultados: Universidad de Chile y Lota Schwager 1-1. Huachipato y Unión San Felipe, 1-1. Santiago Wanderers ganó 2-0 a Antofagasta Portuario. O'Higgins y Deportes La Serena 1-1 y Unión Calera con Rangers 1-1.

Ayer sábado Magallanes venció a Naval 3-0 y Concepción a Universidad Católica 3-1.

Con estos resultados, la tabla de posiciones continúa encabezada por Unión Española que acumula 31 puntos. Le siguen: Huachipato, Deportes Concepción, O'Higgins y Unión Calera con 27 cada uno; Green Cross y Deportes La Serena, 25; Magallanes, 24; Colo Colo, 23; Santiago Wanderers, 20; Universidad de Chile, 19; Lota Schwager, 18; Naval y Rangers, 17; Universidad Católica y Palestino, 15. Cierra la tabla de posiciones Unión San Felipe con 11 puntos.

Colo Colo tiene pendientes ocho partidos y Unión Española cuatro.

En goleadores hasta el momento Guillermo Yavar de Unión Española es el líder con 16 tantos para su cuadro puntero de la actual competencia.

El Torneo

Oriente Petrolero y Municipal no conocen victoria en la fase final.

(o) (o)

En la ronda final, se han señalado 17 goles en 8 partidos, a un promedio de 2,12 por encuentro.

(o) (o)

En el total del campeonato, 68 partidos, y 17 goles.

(o) (o)

En La Paz se han anotado hasta ahora 51 goles, en Cochabamba 42 y en Santa Cruz 39.

(En Sucre se habían señalado 33, en Potosí 30 y en Oruro 36 en la primera fase.)

(o) (o)

Los resultados más comunes son el 1-0 y el 0-0 producidos hasta ahora en diez oportunidades.

(o) (o)

Seis partidos (uno de ellos en esta fase) han terminado con el marcador en blanco.

(o) (o)

31 de Octubre (8 goles en la fase final) sumó tantos en 13 partidos jugados en el torneo a un promedio superior a los 3 goles por partido.

En Cifras

"HOY" SE ADJUDICO, POR SEGUNDO AÑO CONSECUTIVO COPA DE PRENSA: FULBITO



El representativo de HOY "A" derrotó ayer a El Diario por la cuenta de tres goles a uno y se adjudicó, por segundo año consecutivo, el título de campeón del certamen inter-diarios de fútbol que auspicia el Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz.

El equipo que retuvo el trofeo contó a lo largo de su invicta campaña con el concurso de los siguientes jugadores: Arturo Pérez, Lorenzo Carrí, Gustavo Vargas, Carlos Fernández, Alberto Calderón, Carlos Orozco, Wilfredo Maceda, Guido Pizarro y Antonio Cachari.

SELECCION NACIONAL VIAJO AYER A SUDAMERICANO JUVENIL DE BASQUET

MAÑANA DEBUTA FRENTE A EQUIPO URUGUAYO

-BAHIA BLANCA, ARGENTINA), 9 (ANSA).—Esta ciudad del sur de la Argentina ya está viendo con toda intensidad el III Torneo Sudamericano Juvenil de Basquetbol Masculino, que comenzará el próximo martes.

En la víspera se produjo el arribo de cuatro de las delegaciones intervinientes: Paraguay, Perú Uruguay y Chile. También estaba anunciada la llegada de Brasil, pero imprevistamente los brasileños cambiaron de "idea" y recién lo harán mañana por micro, al igual que BOLIVIA



En el mismo vuelo arribaron también el titular de la "Comzona", Hugo Estigarribia Elizache, de Paraguay, el miembro permanente de la Comisión Técnica de esa entidad, Gerardo Fisch., el coordinador de la C.A. B.B. y presidente de la técnica, Samuel Mijalovich, jueces, otros dirigentes del basquetbol metropolitano y periodistas invitados.



DISGUSTO CHARRUA POR NEGATIVA RUSA

-MONTEVIDEO, 9 (ANSA).—A la vez que sorpresa, la situación nos produjo un gran disgusto", señaló el presidente de Nacional Miguel Restuccia, ante la negativa del seleccionado soviético de fútbol, de presentarse el lunes aquí, en partido amistoso frente al primer equipo de Nacional como estaba concertado desde el 9 de octubre pasado.

"Consideramos que la medida —agregó Restuccia— no condice para nada con las relaciones que hasta el momento Nacional mantuvo con el fútbol soviético".

En efecto, se recibió en la sede de Nacional un telegrama que establecía textualmente: "Negativa oficial soviética selección visite Uruguay. Partido cancelado". El cable estaba firmado por la agencia "Turinsa" que tiene a su cargo la organi-

zación de la gira del equipo ruso por América Latina.

Subrayó el presidente Restuccia que "Nacional gestionó y obtuvo las visas en el Ministerio correspondiente y oportunamente fue comunicada la decisión favorable a las respectivas autoridades en San José de Costa Rica. Eran para 32 personas, la delegación completa. De modo que esta resolución soviética de no concurrir a cumplir el partido pactado para el lunes, nos sorprende".

Y concluyó: "en ningún instante pensamos que podía llegarse a este desenlace, pese a que por alguna vía nacional había recogido versiones de que al no cumplir los soviéticos su compromiso en Chile, con lo cual quedaron eliminados del Mundial de Alemania, podría producirse un hecho semejante con el encuentro ante nuestro equipo".

ZAIRE CALIFICO PARA MUNDIAL

-KINSHASA, 9 (ANSA).—Zaire se clasificó para las finales del campeonato del mundo de fútbol 1974, venciendo hoy por 3 a 0 el partido decisivo con Marruecos.

Aunque si se debe jugar aún un partido en el grupo —el partido de revancha entre Marruecos y Zaire, el 23 de diciembre— el encuentro de hoy resolvió toda duda: Zaire conquistó los dos puntos que lo pusieron al seguro, con siete puntos en la clasificación del grupo. Si el 23 de diciembre venciera, Marruecos tendría solamente cuatro puntos en la clasificación.

Zaire es el décimo cuarto equipo clasificado para el campeonato mundial, con Brasil, Alemania Occidental, Argentina, Uruguay, Chile, Australia, Italia, Holanda, Polonia, Bulgaria, Escocia, Alemania Oriental y Suecia.

PERON DISTINGUIRA A MIGUEL BRINDISI

BUENOS AIRES, 9 (ANSA).— Miguel Angel Brindisi, uno de los mejores valores del fútbol argentino y del campeón Metropolitano Huracán, será distinguido con una medalla de oro por el presidente Perón.

Brindisi, que causó sensación en Europa recientemente tanto integrando la selección argentina como el equipo de América que enfrentó a Europa en Barcelona, se ha distinguido por sus excepcionales condiciones futbolísticas, su corrección y cordialidad con compa-

ñeros y adversarios.

Recientemente, llegaron al club Huracán y a Brindisi numerosas ofertas, algunas de las cuales permitirían obtener al jugador sumas muy elevadas en Europa. Rechazó de plano esas ofertas, señalando que debía quedarse para defender a Huracán en la Copa Libertadores y a la selección argentina en el próximo campeonato mundial. Por ello, el presidente de la nación ha resuelto conferirle una medalla de oro, en acto a cumplirse el próximo lunes.

MEXICO GOLEO Y TODAVIA TIENE ESPERANZAS

PUERTO PRINCIPE, (Haití) 9. (ANSA).— México vio renacer anoche sus aspiraciones para clasificarse para el Mundial del año próximo en Munich, al imponer un contundente 8-0 a Antillas Holandesas, ante un lleno completo en el estadio "Silvio Cator".

Frente a un equipo de escasos recursos técnicos, el cuadro mexicano lució enormemente en la primera parte, desbordando completamente a los antillanos, con un bien planteado 4-2-4.

Con la inclusión del veloz extremo José Valdez en una fortalecida línea delantera, el equipo mexicano fue más incisivo que en sus encuentros anteriores e hizo cuatro goles en cada tiempo, luciendo nuevamente como el equipo arrollador frente a sus modestos vecinos de la zona centroamericana y del caribe.

El delantero Octavio Mucino se ubicó como líder de los golea-

dores del torneo "Concacaf", anotando 4 goles, y superando con uno al haitiano Emmanuel Sanon, y a su compatriota Horacio López Salgado.

Mucino anotó en los minutos 33, 45, 48 y 83. Los otros cuatro goles fueron conseguidos por López Salgado 10 y 31), Pulido (35), y Lapuente (78).

Este desahogado triunfo abre para México un alentador panorama, ya que sus próximos dos encuentros serán contra Trinidad-Tobago y contra Haití. El equipo mexicano se ubicó en el segundo puesto del evento, con 4 puntos.

Mañana no habrá juego. El torneo se reanudará el próximo lunes, con el encuentro entre Guatemala y Trinidad-Tobago.

PESE A SUS 33 AÑOS, PELE SIGUE SIENDO UN GOLEADOR

Río de Janeiro, 9 (AP). El Rey Pelé a los 33 años sigue reinando como el mayor goleador profesional de fútbol de Brasil.

Según cifras dadas a conocer esta semana, Pelé con 11 goles en la actual temporada de liga, ha promedio más goles por

juego que cualquier otro jugador profesional brasileño este año.

El novato Ramón, que juega para el Santa Cruz

de Recife, ha anotado hasta ahora 14 tantos, pero le llevó 24 partidos conseguirlos. Pelé anotó sus 11 en 18 partidos.

En su último contrato firmado con el club de fútbol Santos, Pelé aceptó jugar su último año gratis.

Su salario está siendo donado para obras de caridad y la principal estrella del Santos no ha jugado en el 40 por ciento de los partidos.

Pelé anotó más de 1.200 goles durante sus 17 años de fútbol profesional y anunció que esta será definitivamente su última temporada.

El jugador maravilla de Brasil causó gran consternación entre los aficionados brasileños en 1971 cuando anunció su decisión irrevocable de retirarse de la selección "todos estrellas" del campeonato mundial.

"Jugué en cuatro copas mundiales y ayudé a que Brasil conquistara tres. Creo que me retiro de la selección en el momento oportuno", dijo Pelé cuando se le pidió que reconsiderara su decisión y regresara.

Los funcionarios futbolísticos del Brasil han confrontado serias dificultades en formar la selección "todos estrellas" sin Pelé. Tostao, de 25 años, fue el primer escogido para asumir el puesto dejado por el Rey.

Sin embargo, los aficionados de año Tostao obligado a renunciar a la famosa camiseta número 10 cuando los cos le aconsejaron retirarse como consecuencia de una grave lesión que sufrió en un

Con la posición de Pelé vacante, los aficionados y los comentaristas en el estado de esta inmensa pasión por el fútbol están eligiendo sucesores de Pelé.

Al noreste del Brasil el novato Ramón ha sido escogido. En la ciudad de Curitiba, Zéto del club local es ardientes partidario

Los comentaristas en esta ciudad sostienen que Paulo César, el asombroso, y uno de los populares jugadores del equipo, merece la camiseta amarilla de Pelé.

Entre otros candidatos que se mencionan es Jairzinho, del Botafogo, que se elevó al estrellato en el campeonato de 1970, cuando se convirtió en el único jugador en la primera de las ediciones de copa que jugó por lo menos un

Mirandinha, de Flamengo, Paulo, y Leivinha de Botafogo, tienen amables goles esta temporada siguen todavía a la espera de la estancia de Pelé.



FUTBOL AFRICANO DECLARA LA GUERRA A LA BRUJERIA

NAIROBI, 9 (ANSA).— Las federaciones de fútbol de Tanzania y Kenya han declarado en días pasados guerra a los brujos y los centenares de amuletos que suelen regalar a los futbolistas para poder salir victoriosos.

En la práctica de la brujería con los "clubes" no era difícil antes de comenzar un partido ver a los jugadores saltar las barreras del campo para "propiciarse" a los "espíritus malignos". Arbitro y guardalíneas entraban prácticamente en la cancha solos y tenían que esperar a que los atletas concluyeran sus "prácticas".

Uno de los mejores equipos de fútbol el "Kenya Breweries" habría gastado cifras enormes para pagarse un par de brujos que venían a las casetas con sus polvos mágicos y sus huesecillos de animales para propiciar por lo menos una victoria por uno a cero del equipo.

En Tanzania el secretario de la Asociación de Fútbol Na-

cional Martín Mgude prohibió a los jugadores entrar en el campo saltando las barreras, llevando pichones, u otros amuletos.

Algunos dirigentes de clubes han referido que con frecuencia durante el desarrollo de un partido importante algunos jugadores escondidos entre los espectadores tiraban huesos de animales y aventaban al cielo bolitas de té colorado para "centrar" el pie del atacante hacia el gol. Recientemente en un partido de copa de Africa Oriental los jugadores bajaron a la cancha con huevecillos, chonones, y conejos, colocándolos detrás de la propia puerta.

Varios equipos además del citado "Kenya", gastan cifras enormes para asegurarse los servicios de los brujos más cotizados del mismo modo que en el occidente, inventor del fútbol, se gastan grandes sumas de dinero para pagar los honorarios de los entrenadores a quienes figuradamente suele llamarse "Magos".

COMERCIAL CARVAJAL

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— vende casas, Sopocachi, Geriberto Gutiérrez, excelente lugar. Casa, Los Plaveles, entrega vacía. Casa, calle Cervantes, 20.000.— vacía.

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— vende lotes, Gral. Lanza, 330 mts., lotes. Villa San Antonio, 500 mts., 50, 348 mts., 181 mts., 98 mts., ocasión. Lote, Següencoma, Amor de Dios, 408 mts. cercano con amplio galpón, agua, ocasión.

CARVAJAL.— Yanacocha 448.— vende casas, calle Colombia, dos pisos. Casa, calle Santa Cruz, dos pisos. Lugar comercial. Casa, Isaac Lamayo, buen lugar. vende casas, Quintana, Zuazo, dos departamentos, 270.000.— Casa, calle Larecaja, sobre las calles, casa Av. Vásquez, dos departamentos.

CARVAJAL.— Yanacocha 448.— vende casas, Obrajes, 14 de Septiembre, por concluir, buena ubicación. Casa, Av. Siles, entrega vacía. Casa, Achachicala, 5.000.— Otra por 60 mil, misma zona. vende casas, Av. Gral. Lanza, dos departamentos. Casa, Av. Bustamante, nueva, 165.000.— Casa, calle Manzaneda, 90 mil.

CARVAJAL.— Yanacocha 448.— vende casas, Alto La Paz cerca Curtidor, tiendas, habitaciones, ocasión. Casa, Pura Pura, 120.000.— Casa, El Tejar, dos pisos, 100.000.— vende casas, Zulo Flores, sobre dos calles, 900 mts., división. Casa, Landaeta proyección, amplia departamento, jardín, 380 mil. Casa, calle Unión, dos pisos.

CARVAJAL.— Yanacocha 448.— vende casas, Villa Fátima barrio Comibol, dos pisos, 180 mil. Casa, Villa San Antonio, cerca cruce, nueva, reconoce deuda bancaria. Casa, Gran Poder calle Bravo, 60.000.— vende casas, Ilampu, departamentos, almacenes lugar comercial. Casa, calle Sucre 420.000.— Casa, Tembladerani, plaza 2, 120.000.—

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— vende casas, 6 de Agosto, excelente ubicación. Casa, Canónigo Ayllón, amplio departamento. Casa, plaza Villarroel cerca cine Busch, 240 mil.

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— vende casas, calle Iriarte, 180.000.— Casa, Villa San Antonio, Esteban Arze, 70.000.— Casa, Villa Victoria, Virrey Toledo, nueva. Otra por 120.000.— misma zona. vende casas, Av. Chile, dos departamentos, sobre dos calles. Casa, Av. Tacagua, tres pisos, 130.000.— Entrega vacía. Casa, Villamil de Rada, 540 mts., cerca mercado Hinojosa, 170.000.

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— vende lotes, Alto Obrajes zona B, 204 mts., lotes: Achumani, Cotacota, 1.000 mts, galpones. Lote, Obrajes calle 17, 200 mts.

CARVAJAL.— Yanacocha 448.— vende lotes, calle Jiménez, 162 mts., buena ubicación. Lote, Alto La Paz camino Panamericano, 20 mil mts. Otros lotes misma zona.

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— vende lotes, Av. Baptista, 580 mts., garaje, tiendas, lugar comercial. Lote, Puerto Rico, 200 mts. Lote, calle Panamá, 300 mts.

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— Casa junta, Gral. Lanza, tres dormitorios dependencias, garaje, teléfono, anticrético 70 mil. Casa junta, Villa Copacabana, anticrético 20.000.—

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— Departamento, Gerónimo de Soria, contrato mixto. Departamento, plaza Villarroel, anticrético 51 mil. Departamento, Següencoma, anticrético 20.000.— Departamento, calle Pisagua, anticrético 30.000.—

COMERCIAL ALAS

COMERCIAL "ALAS" GALERIA LUZ, Tel. 29734.— Anticrético departamento dos dormitorios, escritorio, dependencias, Miraflores.

COMERCIAL "ALAS" GALERIA LUZ, Tel. 29734.— Anticrético departamento dos dormitorios, dependencias. Villa San Antonio.

COMERCIAL "ALAS" GALERIA LUZ, Tel. 29734.— Alquila confortable casa dos dormitorios, escritorio, dependencias, bomba de agua. Sopocachi.

COMERCIAL "ALAS" GALERIA LUZ, Tel. 29734.— Alquila linda casa amoblada o semi-amoblada, tres dormitorios, escritorio, amplia recepción, tres baños, dependencias. Pedro Salazar.

COMERCIAL "ALAS" GALERIA LUZ, Tel. 29734.— Alquila casa amoblada cuatro dormitorios, escritorio, dependencias, jardín, garaje. Irpavi.

COMERCIAL "ALAS" GALERIA LUZ, Tel. 29734.— Alquila dos habitaciones, baño, cocina, Harrington \$b. 800.—

COMERCIAL "ALAS" GALERIA LUZ, Tel. 29734.— Anticrético departamento tres dormitorios, dependencias. Hernando Siles, Obrajes.

COMERCIAL "ALAS" GALERIA LUZ, Tel. 29734.— Anticrético departamento, dos dormitorios, teléfono, dependencias. Villa Fátima.

COMERCIAL "ALAS" GALERIA LUZ, Tel. 29734.— vende confortable departamento estrenar, tres dormitorios dependencias. Obrajes.

COMERCIAL "ALAS" GALERIA LUZ, Tel. 29734.— vende chalet cuatro dormitorios,

PROPIETARIOS DE CASAS

Si desea alquilar o dar en anticrético, pase a COMERCIAL "ALAS" (donde será atendido con clientes de reconocido solvencia, garantía. PROPIETARIOS NO PAGAN COMISION. Galería Luz, teléfono 29734.

NECESITA CASA

O departamento, alquiler, dos, tres dormitorios, dependencias. Sopocachi, Miraflores, Obrajes, Calacoto. Para familia honorable, solvente, garantizada. COMERCIAL "ALAS", teléfono 29734.

TV. SERVICIOS

TV. REPARAMOS

Toda marca con garantía a domicilio (no recogemos) Llamar 53799 domingos y feriados.

Oficina Zoilo Flores 13-12 Graú San Pedro "Electrovisión".

ARREGLO RADIOS TELEVISORES

A domicilio Tel. 27801 Garantía 1 año.

REPARAMOS TV PHILCO

Servicio técnico garantizado Almirante Grau esq. Zoilo Flores No. 1301 "RE-TMA".

TECNICO EXTRANJERO

Arregla televisores toda marca a domicilio Teléfono 29576.

TECNICO ELECTRICISTA

Reparación de cocinas, calefones, lavadores, lustradores, refrigeradores, secadores, instalaciones de artefactos eléctricos trabajos a domicilio Referencias: Teléfono 26778.

ATENCION TARIJA

Compramos tierras para plantación de algodón, caña y soya, mínimo tres mil hectáreas Empresa Agropecuaria del Sudeste. Casilla correo 1385 La Paz. Teléfono 21052.

AGENCIA MATRIMONIAL DESEAN CASARSE?

¿Corazones solitarios desean casarse? Escriba a casilla Ex-7430 adjunte \$b. 10.-

CARICATURAS

Compró periódicos y revistas antiguas que tengan caricaturas. Teléfono 21052 y 28783

TERRENO

-El Alto vendo 2.800 mts., agua propia. Fono 51567.

EN SANTA CRUZ

Vendo triciclo para reparto de refrescos, fruta, mercaderías, productos agrícolas, etc. Calle Ingavi 114 Santa Cruz de la Sierra.

VENDO

Linda casa amplia en la localidad de Sorata, tres dormitorios living comedor cocina, hall baño completo despensa escritorio, dependencias cuarto empacada y baño despensa cocina para leña cuarto con horno de panificar, variedad de árboles frutales, 6.000 Mts. terreno Ref. Ayacucho 266 Of. 2. Tel. 55022

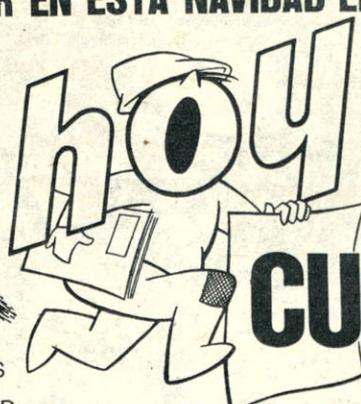
"OLBERRY"

Vende terrenos Achumani - Villa San Isidro. Bolívar 697 - Of. 12.

*** LLENE SU HOGAR EN ESTA NAVIDAD LEYENDO ***



hoY



CUPON

CANJES:
La Paz: Dpto. de publicación "HOY" Ayacucho 207.
Interior: En todas nuestras oficinas de distribución local.

DIEZ DE ESTOS CUPONES LE DAN DERECHO A CANJEARLOS CON UN TICKET QUE ENTRARA EN EL SORTEO DE NAVIDAD.

PARA:

- VENDER
- VENTA DE VEHICULOS
- COMPRAR
- OFICIOS-EMPLEOS
- ALQUILAR
- PRESTAMOS
- OFERTAR
- CONSIGNACIONES-ETC.

ANUNCIE EN LOS ECONOMICOS de hoy

ATENDEMOS TODOS LOS DIAS DE 9:30 A 12:30 - 15:00 A 19:30
SABADOS Y DOMINGOS DE 9:30 A 13:00

AYACUCHO 207

SELECCIONADO



RUSO DE FUTBOL